Организация Объединенных Наций S/PRST/2010/25



Совет Безопасности

Distr.: General
22 November 2010
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6427-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 22 ноября 2010 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, непрерывному и полному осуществлению взаимоподкрепляющим образом всех относящихся к делу предыдущих резолюций и заявлений своего Председателя, включая резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1325 (2000), 1612 (2005), 1674 (2006), 1738 (2006), 1820 (2008), 1882 (2009), 1888 (2009), 1889 (2009) и 1894 (2009), отмечая, в частности, что резолюция 1894 ознаменовала собой крупный шаг в выработке руководящих указаний для обеспечения эффективной защиты гражданских лиц на местах.

Совет Безопасности с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря о защите гражданских лиц от 11 ноября 2010 года (S/2010/579) и содержащиеся в нем рекомендации.

Совет Безопасности напоминает, что 15 марта 2002 года была принята памятная записка, которая послужила практическим руководством, заложившим основу для более качественного анализа и диагностики ключевых вопросов защиты. Совет Безопасности принимает обновленную памятную записку, содержащуюся в приложении к настоящему заявлению своего Председателя, и подчеркивает необходимость ее дальнейшего использования на более систематической и последовательной основе.

Совет Безопасности признает, что государства несут главную ответственность за соблюдение и обеспечение прав человека применительно ко всем лицам, находящимся на их территории и под их юрисдикцией, как это предусмотрено соответствующими нормами международного права.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что стороны вооруженного конфликта несут главную ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты затронутых им гражданских лиц, и настоятельно призывает стороны вооруженного конфликта удовлетворять их основные потребности и уделять внимание особым потребностям женщин и детей, беженцев, внутренне перемещенных лиц, а также других граждан-

ских лиц, которые могут быть особо уязвимы, включая инвалидов и престарелых.

Совет Безопасности подчеркивает, что содействие мирным процессам и обеспечение устойчивого мира и развития, а также уважение прав человека и соблюдение законности имеют исключительно важное значение для долгосрочной защиты гражданских лиц.

Совет Безопасности сохраняет свою приверженность устранению последствий вооруженного конфликта для гражданских лиц, в частности женщин и детей. Совет выражает глубокое сожаление в связи с тем, что гражданские лица до сих пор составляют подавляющее большинство среди жертв в вооруженных конфликтах, в том числе в результате целенаправленного избрания их в качестве объекта нападения, неизбирательных или несоразмерных нападений, сексуального и гендерного насилия, а также других действий, совершаемых в нарушение применимых норм международного права. Совет требует, чтобы все соответствующие стороны незамедлительно положили конец такой практике и вновь подтверждает свою готовность принять надлежащие меры.

Совет Безопасности с озабоченностью отмечает гуманитарные последствия конфликта в густонаселенных районах или вблизи них и призывает стороны вооруженного конфликта обеспечивать защиту гражданского населения в соответствии с применимыми нормам международного гуманитарного права.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем решительном осуждении всех нарушений соответствующих норм международного права и требует, чтобы стороны вооруженного конфликта неукоснительно выполняли применимые к ним обязательства по международному гуманитарному праву, международному праву в области прав человека и международному беженскому праву, а также все соответствующие решения Совета Безопасности. В этой связи Совет Безопасности подчеркивает ответственность государств за выполнение ими своих соответствующих обязательств покончить с безнаказанностью и отмечает, что борьба с безнаказанностью за самые тяжкие преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества, была усилена за счет преследования исполнителей таких преступлений в национальных, международных и «смешанных» уголовных судах и трибуналах, следственных комиссиях и специальных коллегиях национальных трибуналов. Совет принимает к сведению анализ функционирования системы международного уголовного правосудия, проведенный в ходе первой Конференции по обзору Римского статута, состоявшейся с 31 мая по 11 июня 2010 года в Кампале, Уганда. Совет Безопасности обращает также внимание на целый комплекс механизмов отправления правосудия и примирения, включая комиссии по установлению истины и примирению, национальные программы выплаты компенсации пострадавшим и институциональные реформы.

Совет Безопасности учитывает потребности гражданских лиц, находящихся в условиях иностранной оккупации, и подчеркивает далее в этой связи обязанности оккупирующей державы в полном соответствии с международным гуманитарным правом.

Совет вновь заявляет, что в рамках деятельности по оказанию гуманитарной помощи всем важно отстаивать и уважать гуманитарные принципы гуманизма, нейтралитета, беспристрастности и независимости. Совет Безопасности осуждает все акты насилия и другие формы запугивания, преднамеренно направленные против гуманитарного персонала как такового, и призывает к их прекращению, а также призывает все стороны конфликта соблюдать обязательства, применимые к ним согласно нормам международного гуманитарного права, в отношении уважения и защиты гуманитарного персонала и гуманитарных грузов. Совет подчеркивает в этой связи важность дальнейшего непрерывного отслеживания и анализирования препятствий, мешающих гуманитарному доступу.

Совет Безопасности подчеркивает важность достижения долгосрочных решений для беженцев и внутренне перемещенных лиц и, в частности, обеспечения их добровольного, безопасного и достойного возвращения или же местной интеграции или переселения.

Совет Безопасности приветствует предложения, выводы и рекомендации относительно защиты гражданских лиц, включенные в доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/64/19). Совет подчеркивает важность обеспечения участия старших руководителей миссий в решении вопросов, связанных с защитой гражданских лиц, в целях обеспечения того, чтобы все компоненты миссий и командные инстанции на всех уровнях были должным образом информированы об аспектах мандата миссии, касающихся защиты, и о своих соответствующих обязанностях. Совет приветствует прогресс, достигнутый Генеральным секретарем в разработке концептуальной основы, определении потребностей в ресурсах и потенциале и выработке оперативных инструментов для осуществления мандатов, связанных с защитой гражданских лиц. Совет подчеркивает важность улучшения подготовки миротворческого персонала по вопросам защиты гражданских лиц, предоставляемой на этапе подготовки к развертыванию. Совет призывает страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в полной мере использовать эти важные материалы и представлять отзывы о них.

Совет Безопасности подчеркивает, что для выполнения своего мандата миссии должны поддерживать эффективные контакты с местным населением и иметь возможности для этого. В этой связи Совет подчеркивает важность учета гендерных факторов и всестороннего использования всех доступных для миссий средств, в частности, их компонентов, занимающихся вопросами общественной информации и гражданскими вопросами, с привлечением таких сотрудников, как сотрудники по гражданским вопросам и переводчики для поддержания связей с общинами, и с использованием радиопередач.

Совет Безопасности подтверждает свою практику, в соответствии с которой он требует установления контрольных параметров для оценки и анализа прогресса, достигнутого в осуществлении мандатов на поддержание мира, подчеркивает важность установления четких контрольных показателей в контексте сокращения численности миссий по поддержанию мира и обращает особое внимание на важность включения показателей

прогресса в отношении защиты гражданских лиц в такие контрольные параметры для соответствующих миссий.

Совет Безопасности признает необходимость систематического контроля за прогрессом в обеспечении защиты гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта и представления соответствующих отчетов. Совет Безопасности вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой разработать для миссий по поддержанию мира и других соответствующих миссий руководящие указания относительно представления отчетов о защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта. Совет Безопасности вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой включать в свои доклады о положении в конкретных странах более полную и подробную информацию о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте.

Совет Безопасности отмечает практику проведения брифингов для членов Совета Безопасности Управлением по координации гуманитарных вопросов от имени гуманитарного сообщества Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности принимает к сведению «Документ Монтрё» о соответствующих международно-правовых обязательствах и передовых практических методах государств в отношении функционирования частных военных и охранных компаний в период вооруженного конфликта.

Совет Безопасности подчеркивает, что все гражданские лица, затрагиваемые вооруженным конфликтом, включая гражданских лиц, терпящих убытки в результате действий, считающихся законными в соответствии с нормами международного права, заслуживают помощи и признания в знак уважения присущего им человеческого достоинства.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить свой следующий доклад о защите гражданских лиц к маю 2012 года».

Приложение

Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте

Памятная записка

В отношении рассмотрения вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте

Усиление защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте лежит в основе работы Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и безопасности. Для содействия рассмотрению Советом проблем защиты гражданских лиц в конкретном контексте, в том числе в период подготовки или возобновления мандатов миротворческих миссий, члены Совета в июне 2001 года предложили готовить в сотрудничестве с Советом памятную записку с перечислением соответствующих вопросов (S/2001/614). 15 марта 2002 года Совет утвердил памятную записку в качестве практического руководства для рассмотрения им вопросов защиты гражданских лиц и постановил периодически пересматривать и обновлять ее содержание. Она впоследствии была обновлена и принята в качестве приложения к заявлению Председателя S/PRST/2003/27 от 15 декабря 2003 года.

Настоящий документ является четвертым изданием памятной записки и основан на предыдущем рассмотрении Советом вопроса о защите гражданских лиц, в том числе на резолюциях 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006) и 1894 (2009). Эта записка является результатом консультаций между Советом Безопасности и Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), а также между УКГВ и соответствующими департаментами и учреждениями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими гуманитарными организациями.

Памятная записка направлена на содействие рассмотрению Советом Безопасности вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. С этой целью в ней особо выделены главные цели деятельности Совета Безопасности, предложены — с учетом предыдущих практических мер Совета Безопасности — конкретные вопросы для рассмотрения в контексте изучения путей достижения этих целей и представлена в добавлении подборка согласованных формулировок из резолюций и заявлений Председателя Совета Безопасности, которые касаются этой проблемы.

Учитывая, что мандат каждой операции по поддержанию мира должен разрабатываться на индивидуальной основе, эту памятную записку не следует рассматривать как своего рода типовой план. Уместность и практичность различных представленных мер следует рассматривать с учетом конкретных условий каждой ситуации.

Чаще всего гражданские лица попадают в ситуации крайней нужды в тех случаях, когда миротворческая операция не была учреждена. Такие ситуации могут потребовать срочного внимания со стороны Совета. Поэтому настоящая памятная записка может также послужить руководством в ситуации, когда Совет пожелает рассмотреть вопрос о принятии мер вне рамок операции по поддержанию мира.

I. Общие проблемы защиты, касающиеся пострадавшего от конфликта населения

A. Предоставление защиты и помощи пострадавшему от конфликта населению

Стороны в вооруженном конфликте принимают необходимые меры по защите и удовлетворению насущных потребностей пострадавшего от конфликта населения.

Вопросы для рассмотрения:

– Подчеркнуть ответственность сторон в вооруженном конфликте за уважение, защиту и удовлетворение насущных потребностей гражданского населения.

– Осудить акты насилия или посягательств, совершаемые в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, и призвать к их немедленному прекращению.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, в том числе касающихся:

  • запрета в отношении посягательств на жизнь и физическую неприкосновенность, в частности убийства, увечья, жестокого обращения и пыток, насильственных исчезновений, грубого оскорбления личного достоинства, изнасилований, сексуального рабства, принудительной проституции, вынужденной беременности, принудительной стерилизации и других форм сексуального насилия;

  • запрета в отношении произвольного лишения свободы, телесных наказаний, коллективного наказания и осуждения и наказания без предварительного судебного решения, вынесенного надлежащим образом учрежденным судом, при обеспечении всех судебных гарантий, которые являются общепризнанно необходимыми;

  • запрета в отношении взятия заложников;

  • запрета в отношении выдачи приказов о перемещении гражданского населения по причинам, связанным с конфликтом, если это не обусловлено соображениями безопасности соответствующих гражданских лиц или вескими военными соображениями;

  • запрета в отношении вербовки или активного использования детей в ходе военных действий сторонами в вооруженном конфликте в нарушение применимых норм международного права;

  • запрета в отношении рабства и работорговли во всех их формах и неоплачиваемого или чрезмерного принудительного труда;

  • запрета в отношении преднамеренного создания препятствий для предоставления помощи согласно нормам международного гуманитарного права;

• запрета в отношении преследования по политическим, религиозным, расовым или гендерным причинам;

• запрета в отношении проведения любого неблагоприятного различия в применении норм международного гуманитарного права и права прав человека, основанного на признаках расы, цвета кожи, пола, языка, религии или вероисповедания, политических и иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного статуса;

• обязательства уважать и защищать раненых и больных, к какой бы стороне они ни принадлежали, принимать все возможные меры, особенно после начала операции, направленные на поиск и сбор раненых и больных и предоставление им в наиболее возможной степени и при наименьших задержках медицинскую помощь и уход, которые требует их положение, без различий по каким-либо соображениям, кроме медицинских.

– Призвать все стороны обеспечивать соответствующим организациям, когда это возможно, доступ во все тюрьмы и места содержания под стражей.

– Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств, содействовать защите гражданского населения, особенно тех лиц, которым грозит непосредственная физическая опасность в районах их деятельности. Для этого просить:

• уделять приоритетное внимание защите гражданских лиц в решениях, касающихся использования при осуществлении мандатов имеющегося потенциала и ресурсов, в том числе информационных и разведывательных ресурсов;

• разработать четкие руководящие указания/директивы о том, что миссии могут сделать для защиты гражданских лиц, включая принятие таких практических мер защиты, как усиленное и систематическое патрулирование в потенциально неспокойных районах, создание совместных групп защиты и групп раннего предупреждения;

• обеспечить системную координацию между своим гражданским и военным компонентами и гуманитарными субъектами в целях объединенного использования специалистов по вопросам защиты гражданских лиц;

• миссии усилить взаимодействие с гражданским населением, с тем чтобы повысить осведомленность о ее мандате и деятельности и обеспечить их более глубокое понимание, и собирать надежную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях прав человека, направленных против гражданских лиц.

– Просить, чтобы миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций разрабатывали всеобъемлющие стратегии по защите гражданских лиц в консультации со страновыми группами Ор-

ганизации Объединенных Наций и другими соответствующими участниками.

– Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах содержали информацию о защите гражданских лиц.

– Просить, чтобы миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций разработали контрольные и прочие показатели прогресса в деле защиты гражданских лиц для оценки конкретных успехов в осуществлении их мандатов по защите.

– Просить страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечить предоставление надлежащего обучения для повышения информированности и способности реагировать на потребности в защите их персонала, участвующего в миротворческих и других соответствующих миссиях Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности для защиты гражданских лиц.

– Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах гражданских лиц, пострадавших от вооруженных конфликтов.

B. Перемещение населения

Стороны в вооруженном конфликте и другие соответствующие участники воздерживаются от перемещения гражданского населения и принимают необходимые меры по предотвращению этого перемещения и реагированию на него.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить перемещение населения в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека и призвать к его немедленному прекращению.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, в том числе касающихся:

  • запрета в отношении депортации, принудительного перевода или перемещения гражданского населения, полностью или частично, если это не связано с соображениями безопасности соответствующих гражданских лиц или вескими военными соображениями;

  • обязательства, в случае перемещения, в максимально возможной степени обеспечить меры для приема этих гражданских лиц в условиях, удовлетворительных с точки зрения обеспечения крова, гигиены, здоровья, безопасности и питания, а также обеспечить, что члены одной и той же семьи не будут разлучены и что основные потребности в ходе перемещения будут удовлетворены;

  • права на свободу передвижения и права покидать свою страну и искать убежище;

  - права на недопущение принудительной высылки в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев, защита которого не распространяется на любое лицо, в отношении которого есть серьезные основания полагать, что оно виновно в совершении действий, противоречащих целям и принципам Организации Объединенных Наций.

- Подчеркнуть главную ответственность государств за уважение и поддержание безопасности и гражданского характера лагерей для беженцев и внутренне перемещенных лиц, в том числе за разоружение вооруженных элементов, разделение комбатантов, пресечение притока стрелкового оружия в лагеря и предупреждение осуществления вооруженными группами вербовки в лагерях и вокруг них.

- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям, санкционированным Советом Безопасности, принимать все возможные меры для обеспечения безопасности в лагерях, вокруг них и для их жителей.

- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали информацию о защите перемещенных лиц в качестве отдельного элемента доклада.

- Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах внутренне перемещенных лиц и беженцев.

Долговременное решение проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая безопасное, добровольное и достойное возвращение и реинтеграцию.

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, беженского права и права прав человека, в том числе касающихся:

  - уважения права беженцев и перемещенных лиц на добровольное возвращение в свои дома в условиях безопасности и достоинства;

  - уважения прав собственности беженцев и перемещенных лиц без неблагоприятного различия, основанного на признаке пола, возраста или иного статуса.

- Подчеркнуть в соответствующих резолюциях важное значение достижения долговременных решений проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая безопасное, добровольное и достойное возвращение, и обеспечения их всестороннего участия в планировании и реализации этих решений. Призвать все соответствующие стороны создавать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному и достойному возвращению, местной интеграции или переселению беженцев и перемещенных лиц.

- Призвать все заинтересованные стороны обеспечить недискриминационное обращение с возвращающимися беженцами и внутренне перемещенными лицами.

– Призвать все заинтересованные стороны обеспечить участие беженцев и внутренне перемещенных лиц и учет их потребностей, включая их право на добровольное, безопасное и достойное возвращение и реинтеграцию, во всех мирных процессах, мирных соглашениях и планах и программах постконфликтного восстановления и реконструкции.

– Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств, поддерживать национальные механизмы решения жилищных, земельных и имущественных вопросов и их создание национальными властями.

– Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств, не допускать незаконного присвоения и конфискации земли и имущества, принадлежащих беженцам и внутренне перемещенным лицам, и обеспечить защиту возвращающихся беженцев и внутренне перемещенных лиц.

C. Гуманитарный доступ и охрана и безопасность гуманитарного персонала

Стороны в вооруженном конфликте соглашаются на проведение операций по оказанию помощи, которые носят гуманитарный и беспристрастный характер, содействуют проведению таких операций и дают согласие на быстрый и беспрепятственный доступ материальных поставок, оборудования и персонала и содействуют ему.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить создание препятствий для доступа гуманитарной помощи в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и призвать к их немедленному устранению.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, в том числе касающихся:

  • запрета в отношении использования голода гражданских лиц в качестве метода ведения войны путем лишения их средств, необходимых для их выживания, в том числе преднамеренного воспрепятствования доставке предметов помощи, как это предусмотрено в применимых нормах международного гуманитарного права;

  • согласия на меры по оказанию помощи, которая носит гуманитарный и беспристрастный характер и предоставляется без какого-либо неблагоприятного различия.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте и третьими государствами своих обязательств — согласно применимому международному гуманитарному праву — по предоставлению безотлагательного и беспрепятственного доступа материальных поставок, оборудования и персонала при условии соблюдения их права определять технические условия, включая досмотр, на которых такой доступ будет разрешен.

– Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, в надлежащих случаях и по мере необходимости, содействовать предоставлению гуманитарной помощи.

Стороны в вооруженном конфликте уважают и защищают гуманитарный персонал и объекты.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить преднамеренные нападения, направленные против гуманитарного персонала, и призвать к их немедленному прекращению.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, включая обязанность уважать и защищать персонал, объекты, материалы, подразделения или транспортные средства, задействованные в оказании гуманитарной помощи.

– Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям, санкционированным Советом Безопасности, способствовать, по мере необходимости и в рамках имеющихся возможностей, созданию необходимых условий безопасности для предоставления гуманитарной помощи.

– Призвать Генерального секретаря информировать Совет Безопасности о ситуациях, делающих невозможным оказание гуманитарной помощи из-за насилия в отношении гуманитарного персонала и гуманитарных объектов.

– Просить государства включить ключевые положения Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и Факультативного протокола к ней, такие как положения о предотвращении нападений на персонал операций Организации Объединенных Наций, установлении уголовной ответственности за такие нападения и судебном преследовании или выдаче преступников, в будущие, а если это необходимо, и в действующие соглашения о статусе сил и статусе миссии и в соглашения, заключаемые между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами.

D. Ведение боевых действий

Стороны в вооруженном конфликте принимают все возможные меры предосторожности с целью избежать негативных последствий боевых действий для гражданского населения.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить все акты насилия или посягательств, совершаемые в отношении гражданских лиц в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, и призвать к их немедленному прекращению.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, в том числе запретов в отношении:

- нанесения ударов по гражданскому населению или отдельным гражданским лицам, которые не принимают прямого участия в боевых действиях;
- нанесения ударов по гражданским объектам;
- осуществления нападений, носящих неизбирательный характер, то есть направленных на нанесение удара по военным целям и гражданским лицам или гражданским объектам без различия;
- осуществления нападений, которые, как ожидается, могут привести к случайной гибели или ранениям гражданских лиц или нанесению ущерба гражданским объектам или к тому и другому и которые были бы чрезмерными по отношению к конкретному и прямому военному преимуществу, которое предполагается получить;
- нанесения ударов по персоналу, объектам, материальным средствам, подразделениям или транспортным средствам, задействованным в оказании гуманитарной помощи или в миссии по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, пока они имеют право на защиту, которой пользуются гражданские лица или гражданские объекты по международному праву;
- использования присутствия гражданского или иного находящегося под защитой лица с целью предотвращения военных действий в отношении отдельных пунктов, районов или вооруженных сил;
- изнасилований и других форм сексуального насилия;
- нанесения ударов по зданиям, предназначенным для целей религии, образования, искусства, науки или благотворительности, историческим памятникам, больницам или местам сосредоточения больных и раненых, которые не были военными целями;
- нанесения ударов по зданиям, материальным средствам, медицинским подразделениям и транспортным средствам и персоналу, использующим отличительные эмблемы Женевских конвенций в соответствии с международным правом;
- уничтожения или захвата имущества противника, если это не обусловлено военной необходимостью;
- совершения действий, подвергающих гражданское население голоду, в качестве способа ведения войны путем лишения его предметов, необходимых для выживания, включая умышленное создание препятствий для предоставления помощи, как это предусмотрено в применимых нормах международного гуманитарного права.

– Просить миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, регулярно представлять доклады о принятых конкретных мерах по обеспечению защиты гражданского населения в ходе ведения боевых действий и о мерах по обеспечению привлечения к ответственности за нарушения применимых норм международного гуманитарного права.

E. Стрелковое оружие и легкие вооружения, мины и взрывоопасные пережитки войны

Защита гражданского населения посредством обеспечения контроля за незаконным стрелковым оружием и легкими вооружениями и сокращения их количества.

Вопросы для рассмотрения:

- Выразить обеспокоенность в связи с пагубным воздействием распространения оружия, в частности стрелкового оружия, на безопасность гражданских лиц посредством разжигания вооруженных конфликтов и просить миссию следить за наличием оружия у гражданского населения.
- Просить государства и региональные и субрегиональные организации принять меры по пресечению и сокращению незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, такие как добровольный сбор и уничтожение; эффективное управление запасами; эмбарго на поставки оружия; санкции; и правовые меры против корпоративных участников, физических и юридических лиц, участвующих в такой деятельности.
- Поощрять укрепление практического сотрудничества между миротворческими и другими соответствующими миссиями Организации Объединенных Наций, санкционированными Советом Безопасности, направленного на мониторинг и предупреждение трансграничного перемещения стрелкового оружия и легких вооружений.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, обеспечить сбор, уничтожение или безопасное хранение незаконного и/или избыточного стрелкового оружия или легких вооружений, а также избыточных запасов боеприпасов.
- Рассмотреть вопрос о введении эмбарго на поставки оружия и других мер, направленных на предотвращение продажи или поставок вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов сторонам в конфликте, которые совершают нарушения применимых норм международного права.
- Поощрять укрепление практического сотрудничества между соответствующими группами Совета Безопасности по наблюдению за санкциями, миротворческими и другими соответствующими миссиями, санкционированными Советом Безопасности, и государствами.
- Просить о составлении исходного инвентарного списка оружия, а также внедрении систем маркировки и регистрации оружия в ситуациях, когда меры по обеспечению эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия осуществляются одновременно с усилиями в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Защита гражданского населения посредством маркировки, разминирования, ликвидации или уничтожения мин и взрывоопасных пережитков войны (ВПВ), включая взрывоопасные остатки кассетных боеприпасов.

Вопросы для рассмотрения:

– Призвать стороны в вооруженном конфликте после прекращения активных боевых действий и как можно скорее провести маркировку, разминирование, ликвидацию или уничтожение мин и ВПВ в пострадавших территориях, находящихся под их контролем, уделив приоритетное внимание районам, пострадавшим от мин и ВПВ, которые, по оценкам, представляют серьезную опасность в гуманитарном плане.

– Призвать стороны в вооруженном конфликте регистрировать и сохранять информацию об использовании мин и взрывных устройствах, содействовать оперативной маркировке и разминированию, ликвидации или уничтожению мин и ВПВ и информированию по вопросам рисков и предоставлять соответствующую информацию контролирующей данную территорию стороне и проживающему на ней населению.

– Призвать стороны в вооруженном конфликте принять все возможные меры предосторожности на контролируемой ими территории, пострадавшей от мин и ВПВ, для защиты гражданского населения, в частности детей, в том числе путем издания предупреждений, информирования по вопросам рисков, маркировки, установления ограждений и осуществления мониторинга территории, пострадавшей от мин и ВПВ.

– Призвать стороны в вооруженном конфликте обеспечивать защиту миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, а также гуманитарных организаций от последствий мин и ВПВ и предоставлять информацию о минах и ВПВ, места размещения которых на территории нынешнего или будущего действия миссии/организаций известны.

– Призвать стороны в вооруженном конфликте, государства и других соответствующих участников предоставлять техническую, финансовую и материальную помощь и людские ресурсы для содействия маркировке, разминированию, ликвидации или уничтожению мин и ВПВ.

– Призвать стороны в вооруженном конфликте, государства и других соответствующих участников предоставлять помощь для обеспечения жертвам ВПВ и их семьям и общинам медицинского ухода, их реабилитации и экономической и социальной реинтеграции.

F. Соблюдение норм, привлечение к ответственности и верховенство права

Соблюдение сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека.

Вопросы для рассмотрения:

– Призвать стороны в вооруженном конфликте принять надлежащие меры по уважению и обеспечению уважения норм международного гуманитарного права и права прав человека, в том числе посредством:

  • обеспечения применения надлежащих военных дисциплинарных мер и подтверждения принципа ответственности командования;

  • организации подготовки военнослужащих по вопросам применимого международного гуманитарного права и права прав человека;

  • проведения проверки вооруженных сил и сил безопасности для обеспечения наличия подтвержденных доказательств того, что военнослужащие не были связаны с нарушениями норм международного гуманитарного права или права прав человека.

– Рассмотреть вопрос о применении целенаправленных и поэтапных мер в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые совершают нарушения применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека.

– Подчеркнуть, что поддержка миротворческими и другими соответствующими миссиями Организации Объединенных Наций военных операций, проводимых национальными вооруженными силами, строго оговаривается условием соблюдения этими силами норм международного гуманитарного права, прав человека и беженского права и совместного планирования таких операций.

– Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций связываться с национальными вооруженными силами в тех случаях, когда военнослужащие этих сил, получающих поддержку со стороны миссии, подозреваются в совершении серьезных нарушений норм международного гуманитарного права, прав человека и беженского права, и в случае сохранения ситуации прекращать оказание поддержки со стороны миссии.

– Просить миссию обеспечивать подготовку военнослужащих из состава вооруженных сил, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, защиты детей и предотвращения гендерно мотивированного и сексуального насилия.

Привлечение к ответственности лиц, подозреваемых в геноциде, преступлениях против человечности, военных преступлениях или серьезных нарушениях права прав человека.

Вопросы для рассмотрения:

– Подчеркнуть важность прекращения безнаказанности за уголовно наказуемые нарушения применимых норм международного гуманитарного

права и права прав человека как элемента всеобъемлющего подхода к обеспечению прочного мира, справедливости, установлению истины и национального примирения.

– Призвать государства соблюдать свои обязательства по проведению расследования, розыска и осуществлению судебного преследования или выдачи лиц, подозреваемых в совершении геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или других серьезных нарушений права прав человека.

– Подчеркнуть необходимость того, чтобы в процессах разрешения конфликтов исключать и отвергать любые формы или поддержку амнистии за геноцид, преступления против человечности, военные преступления или другие серьезные нарушения прав человека, и обеспечить, чтобы никакая подобная ранее объявленная амнистия не служила препятствием для судебного преследования в каком-либо из созданных Организацией Объединенных Наций судов или судов, которым Организация Объединенных Наций оказывает содействие.

– Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, поощрять — в сотрудничестве с соответствующими государствами — создание эффективных механизмов проведения расследований нарушений норм международного гуманитарного права и других серьезных нарушений права прав человека и судебного преследования за них.

– Просить государства и миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, сотрудничать в деле ареста и передачи предполагаемых виновных в совершении актов геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и других серьезных нарушений права прав человека.

– Рассмотреть вопрос о создании — в ситуациях перегруженности местных судебных механизмов — специальных судебных механизмов на национальном и международном уровнях для расследования военных преступлений и серьезных нарушений права прав человека и судебного преследования за эти преступления.

– Рассмотреть вопрос о передаче ситуаций, связанных с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, на рассмотрение Международного Суда.

Защита гражданских лиц посредством восстановления и обеспечения верховенства права, осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформирования сектора безопасности

Вопросы для рассмотрения:

– Призвать государства обеспечить равную защиту перед законом и равный доступ к правосудию для жертв нарушений норм международного гуманитарного права и права прав человека, включая женщин и детей, и принять необходимые меры для обеспечения защиты жертв и свидетелей.

– Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, поддерживать восстановление верховенства права, в том числе предоставление помощи в мониторинге, преобразовании и реформировании сектора правосудия.

– Просить обеспечить скорейшее развертывание квалифицированных и хорошо подготовленных сотрудников международной гражданской полиции, экспертов системы правосудия и исправительных учреждений в качестве компонента миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности.

– Призвать государства, региональные и субрегиональные организации предоставить техническую помощь местной полиции, судебным органам и исправительным учреждениям (например, в форме наставничества, подготовки проектов законов).

– Подчеркнуть важное значение окончательного разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов из национальных и иностранных вооруженных групп и оказания помощи потерпевшим в общинах, затронутых конфликтами.

– Подчеркнуть важное значение реформирования сектора безопасности и настоятельно призвать всех международных партнеров поддерживать усилия, направленные на повышение профессионализма национальных сил безопасности и полиции и обеспечение гражданского надзора за их деятельностью.

Укрепление доверия и стабильности путем содействия созданию механизмов установления истины и примирения.

Вопросы для рассмотрения:

– Поручить создать надлежащие, приспособленные к местным условиям механизмы установления истины и примирения (например, оказание технической помощи, финансирование, реинтеграция гражданских лиц в рамках общин).

– Просить, когда это уместно, учреждения Генеральным секретарем комиссий по расследованию и принятия аналогичных мер, связанных с ситуациями геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или серьезных нарушений права прав человека.

G. Средства массовой информации и информационные материалы

Защита журналистов, других специалистов средств массовой информации и связанного с ними персонала.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить нападения на журналистов, специалистов средств массовой информации и связанный с ними персонал, действующих в ситуациях воо-

руженного конфликта, и призвать к немедленному прекращению таких нападений.

– Призвать к соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и уважению гражданского статуса журналистов, специалистов средств массовой информации и связанного с ними персонала, а также их техники и оборудования.

– Просить, чтобы государства принимали необходимые шаги с целью судебного преследования ответственных за нападения на журналистов, специалистов средств массовой информации и связанного с ними персонала в нарушение применимых норм международного гуманитарного права.

Противодействие употреблению выражений, используемых для подстрекательства к насилию.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить подстрекательство к насилию против гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта и призвать к его немедленному прекращению.

– Требовать от государств предания суду лиц, подстрекающих к насилию или иным образом вызывающих его.

– Вводить целенаправленные и поэтапные меры в ответ на передачи средств массовой информации, подстрекающие к геноциду, преступлениям против человечности, военным преступлениям или другим серьезным нарушениям права прав человека.

– Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, поощрять создание механизмов контроля за деятельностью средств массовой информации, которые будут обеспечивать эффективное отслеживание, предание гласности и документальное подтверждение случаев разжигания ненависти средствами массовой информации и причин их возникновения.

Поощрение и поддержка представления достоверной информации о конфликте.

Вопросы для рассмотрения:

– Настоятельно призвать стороны в вооруженном конфликте уважать профессиональную независимость журналистов, специалистов средств массовой информации и связанного с ними персонала.

– Поощрять миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, включать компонент средств массовой информации, которые могут распространять информацию о международном гуманитарном праве и праве прав человека наряду с представлением объективной информации о деятельности Организации Объединенных Наций.

– Просить соответствующих участников предоставлять техническую помощь государствам в разработке и обеспечении соблюдения законодательства по борьбе с разжиганием ненависти.

II. Конкретные проблемы защиты, связанные с обсуждением Советом Безопасности вопросов детей, затронутых вооруженным конфликтом

Стороны в вооруженном конфликте принимают необходимые меры для удовлетворения конкретных потребностей детей в защите, здравоохранении, образовании и помощи.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить и призвать к немедленному прекращению нарушений и злоупотреблений, которым подвергаются дети в ситуациях вооруженного конфликта, включая вербовку и активное использование детей в боевых действиях сторонами в вооруженном конфликте в нарушение применимых норм международного гуманитарного права, убийство и калечение детей, изнасилование и другие серьезные сексуальные надругательства над детьми, похищение детей, нападения на школы и больницы и отказ в гуманитарном доступе к детям.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, касающихся детей, затронутых вооруженным конфликтом.

– Призвать соответствующие стороны разработать и осуществить конкретные ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в тесном сотрудничестве с миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций, страновыми группами Организации Объединенных Наций и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах.

– Призвать все заинтересованные стороны осуществить рекомендации Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

– Включать специальные положения о защите детей в мандаты миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности.

– Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали информацию о защите детей в качестве отдельного элемента доклада.

– Призвать все заинтересованные стороны обеспечить уделение особого внимания вопросам защиты, обеспечения прав и благополучия детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во всех мирных процессах, мирных соглашениях и процессах планирования и составления программ по постконфликтному восстановлению и реконструкции, включая меры по розыску и воссоединению семей, реабилитации и реинтеграции разлу-

ченных детей и освобождению и реинтеграции детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами.

– Настоятельно призвать государства, организации системы Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации и другие заинтересованные стороны принять соответствующие меры по контролю за незаконной субрегиональной и трансграничной деятельностью, являющейся пагубной для детей, а также за другими нарушениями и злоупотреблениями, совершаемыми в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта в нарушение применимых норм международного права.

– Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах детей, затронутых вооруженным конфликтом.

III. Конкретные проблемы защиты, связанные с обсуждением Советом Безопасности вопросов женщин, затронутых вооруженным конфликтом

Стороны в вооруженном конфликте и другие соответствующие участники воздерживаются от сексуального насилия и принимают необходимые меры по предотвращению такого насилия и реагированию на него.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить акты сексуального насилия, совершаемые в контексте вооруженного конфликта или связанные с ним, и призвать к их немедленному прекращению.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте норм международного гуманитарного права и права прав человека, запрещающих изнасилование, обращение в сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительную беременность, принудительную стерилизацию или любые другие формы сексуального насилия.

– Призвать стороны в вооруженном конфликте принять надлежащие меры с целью недопущения и предупреждения любых форм сексуального насилия и защиты от них всех лиц, в том числе посредством:

  • обеспечения применения надлежащих военных дисциплинарных мер и подтверждения принципа ответственности командования;

  • организации подготовки военнослужащих, предусматривающей категорический запрет всех форм сексуального насилия;

  • развенчания мифов, которые подпитывают сексуальное насилие;

  • проведения проверки вооруженных сил и сил безопасности для обеспечения наличия подтвержденных доказательств того, что военнослужащие не были связаны с совершением изнасилований и иных форм сексуального насилия;

  • эвакуации в безопасные места гражданских лиц в случае непосредственной угрозы сексуального насилия.

– Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали информацию о сексуальном насилии в качестве отдельного элемента доклада, в том числе, по мере возможности, дезагрегированные по полу и возрасту жертв данные, и просить разработать для конкретных миссий стратегии и планы действий, направленные на предупреждение сексуального насилия и реагирование на него, в качестве части более общей стратегии защиты гражданских лиц.

– Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах гражданских лиц, пострадавших от сексуального насилия.

– Просить страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, развернуть большее число женщин-миротворцев или женщин-полицейских и обеспечить надлежащую подготовку персонала, участвующего в миротворческих и других соответствующих миссиях Организации Объединенных Наций, по вопросам защиты гражданских лиц, включая женщин и детей, и предупреждения сексуального насилия в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Стороны в вооруженном конфликте принимают необходимые меры для удовлетворения конкретных потребностей женщин и девочек в защите, здравоохранении и помощи.

Вопросы для рассмотрения:

– Осудить нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении женщин и девочек в ситуациях вооруженного конфликта, и призвать к их немедленному прекращению.

– Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, касающихся защиты женщин и девочек, затронутых вооруженным конфликтом.

– Призвать все заинтересованные стороны обеспечить уделение особого внимания вопросам защиты, обеспечения прав и благополучия женщин и девочек, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во всех мирных процессах, мирных соглашениях и процессах планирования и составления программ по постконфликтному восстановлению и реконструкции.

– Включать конкретные положения о защите женщин и девочек в мандаты миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности.

– Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали информацию о защите женщин и девочек в качестве отдельного элемента доклада.

– Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах женщин и девочек, пострадавших от вооруженных конфликтов.

Равное и всестороннее участие женщин в предотвращении и урегулировании вооруженных конфликтов.

Вопросы для рассмотрения:

– Настоятельно призвать государства, подразделения Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации и другие заинтересованные стороны обеспечить более широкую представленность женщин на всех уровнях принятия решений в национальных, региональных и международных учреждениях и механизмах в интересах предотвращения, урегулирования и разрешения конфликтов.

– Призвать всех действующих лиц при согласовании и осуществлении мирных соглашений применять подход, основанный на учете гендерных аспектов, в том числе путем учета:

  • потребностей женщин и девочек в ходе репатриации и расселения, а также в том, что касается реабилитации, реинтеграции и постконфликтного восстановления;

  • мер, направленных на поддержку местных мирных инициатив, выдвигаемых женщинами, и местных процессов урегулирования конфликтов и на вовлечение женщин в деятельность механизмов осуществления мирных соглашений;

  • мер, обеспечивающих защиту и уважение прав человека женщин и девочек, особенно в том, что касается конституции, избирательной системы и деятельности полиции и судебных органов.

– Настоятельно призвать Генерального секретаря и его специальных посланников обеспечить участие женщин в обсуждениях, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, поддержания мира и безопасности и постконфликтного миростроительства, и призвать всех участников таких переговоров способствовать равноправному и всестороннему участию женщин в процессе принятия решений на всех уровнях.

– Обеспечить, чтобы миссии Совета Безопасности учитывали гендерные соображения и права женщин и девочек, в том числе посредством проведения консультаций с местными и международными женскими группами.

– Настоятельно призвать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, повышать роль, численность и вклад женщин в операциях Организации Объединенных Наций, особенно в составе военных наблюдателей и гражданской полиции.

Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства.

Вопросы для рассмотрения:

– Настоятельно призвать организации по гуманитарным вопросам и вопросам развития принять надлежащие меры для предупреждения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала, включая проведение информационно-разъяснительной работы в период, предшествующий развертыванию, и непосредственно в районе театра операций, и, применительно к участникам со стороны Организации Объединенных Наций, поощрять и обеспечивать соблюдение, в том числе гра-

жданскими сотрудниками миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, положений Бюллетеня Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (ST/SGB/2003/13).

– Настоятельно призвать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принять надлежащие меры для предупреждения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала, включая проведение информационно-разъяснительной работы в период, предшествующий развертыванию, и непосредственно в районе театра операций, в целях поощрения и обеспечения соблюдения положений Бюллетеня Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (ST/SGB/2003/13).

– Настоятельно призвать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечить привлечение к ответственности в случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств с участием их персонала и сообщать Генеральному секретарю о принятых мерах.

Добавление

Подборка согласованных формулировок

I. Общие проблемы защиты, касающиеся пострадавшего от конфликта населения

A. Предоставление защиты и помощи пострадавшему от конфликта населению

Осудить нарушения применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека и призвать к их прекращению	Будучи по-прежнему серьезно озабочен гуманитарной ситуацией и положением в области прав человека в районах, пострадавших от вооруженных конфликтов, осуждая, в частности, умышленные нападения на гражданское население, широко распространенные акты сексуального насилия, вербовку и использование детей-солдат и внесудебные казни.	S/RES/1925 (2010), одиннадцатый пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1925 (2010), пункт 18; S/RES/1923 (2010), пункт 4; S/RES/1919 (2010), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 4; S/RES/1910 (2010), пункт 16; S/RES/1906 (2009), шестой пункт преамбулы и пункт 10; S/RES/1674 (2006), пункты 3, 11 и 26; S/RES/1574 (2004), пункт 11; S/RES/1556 (2004), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1493 (2003), пункт 8; S/RES/1468 (2003), пункт 2; и S/RES/1296 (2000), пункты 2 и 5.
	Осуждая все без исключения нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, подчеркивая обязанность всех сторон в [соответствующей стране] в полной мере выполнять свои обязательства в этом плане и принимать необходимые меры по защите гражданского населения, включая женщин и детей…	S/RES/1910 (2010), шестнадцатый пункт преамбулы	
	Требует, чтобы все стороны прекратили насилие, нападения на гражданский, миротворческий и гуманитарный персонал и другие нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права…	S/RES/1828 (2008), пункт 11	
	Подтверждает... свое самое решительное осуждение всех актов насилия или посягательств, совершаемых в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта в нарушение применимых международных обязательств, включая, в частности: i) пытки и другие запрещенные виды обращения, ii) сексуальное и обусловленное половой принадлежностью насилие, iii) насилие в отношении детей, iv) вербовку и использование детей-солдат, v) торговлю людьми, vi) насильственное перемещение и vii) преднамеренный отказ в гуманитарной помощи, и требует, чтобы все стороны положили конец такой практике.	S/RES/1674 (2006), пункт 5	
	Осуждая все акты насилия и нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права всеми вовлеченными в кризис сторонами, включая неизбирательные нападения на гражданских лиц, изнасилования, насильственные перемещения и акты насилия,	S/RES/1556 (2004), восьмой пункт преамбулы	

	особенно с этнической подоплекой, и выражая свою глубочайшую обеспокоенность по поводу последствий конфликта для гражданского населения, включая женщин, детей, перемещенных внутри страны лиц и беженцев.		
Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека	Призывая все стороны выполнять свои обязательства в соответствии с международным гуманитарным правом и международными нормами в области прав человека, особо отмечая необходимость привлечения виновных в совершении таких преступлений к ответственности и настоятельно призывая правительство… выполнить свои обязательства в этом отношении.	S/RES/1935 (2010), двенадцатый пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1935 (2010), пункт 9; S/RES/1906 (2009), пункт 11 и третий пункт преамбулы; S/RES/1891 (2009), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1860 (2009), третий и четвертый пункты преамбулы; S/RES/1801 (2008), пункт 13; S/RES/1794 (2007), пятый и седьмой пункты преамбулы; S/RES/1790 (2007), восемнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1776 (2007), первый пункт преамбулы; S/RES/1674 (2006), пункт 6; S/PRST/2004/46; S/RES/1574 (2003), пункт 11; S/RES/1564 (2004), десятый пункт преамбулы; S/RES/1493 (2003), пункт 8; и S/RES/307 (1971), пункт 3.
	Особо отмечает важность обеспечения доступа соответствующим организациям, в зависимости от обстоятельств, во все тюрьмы и места заключения в [соответствующей стране] и призывает в полной мере соблюдать соответствующие нормы международного права, включая нормы гуманитарного права и прав человека.	S/RES/1917 (2010), пункт 21	
	Подчеркивая, что правительство [соответствующей страны] несет главную ответственность за обеспечение безопасности на территории своей страны и защиту ее гражданского населения в условиях уважения принципа верховенства права и соблюдения прав человека и норм международного гуманитарного права…	S/RES/1906 (2009), третий пункт преамбулы	
	Призывает государства района обеспечить, чтобы все военные действия против вооруженных групп осуществлялись в соответствии с нормами международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, и принятие ими надлежащих мер для защиты гражданских лиц и уменьшения воздействия военных действий на гражданское население, в том числе на основе регулярных контактов с гражданским населением и его заблаговременного предупреждения о возможных нападениях.	S/RES/1906 (2009), пункт 17	
	Призывает власти [соответствующей страны] в полной мере использовать поддержку [оказываемую миссией], особенно… для решения проблемы длительных сроков содержания под стражей до суда и переполненности тюрем, с уделением особого внимания детям.	S/RES/1892 (2009), пункт 15	
	Выражая серьезную озабоченность большим числом жертв среди гражданского населения и призывая к соблюдению норм международного гуманитарного права и права прав человека и принятию всех соответствующих мер для обеспечения защиты гражданских лиц.	S/RES/1890 (2009), пятнадцатый пункт преамбулы	

	Вновь подтверждая, что все стороны должны продолжать принимать все практически осуществимые меры и создавать механизмы для обеспечения защиты пострадавших гражданских лиц, включая детей, женщин и представителей религиозных групп и этнических меньшинств.	S/RES/1883 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы	
	Выражая свою озабоченность в связи с тем, что в ходе продолжающегося конфликта в [соответствующей стране] в отношении гражданского населения и гуманитарного персонала совершаются серьезные преступления, в частности убийства и нанесение увечий, и вновь подтверждая важность борьбы с безнаказанностью.	S/RES/1872 (2009), тринадцатый пункт преамбулы	
	Подчеркивает ответственность всех сторон и вооруженных групп в [соответствующей стране] за принятие соответствующих мер по защите гражданского населения в стране в соответствии с международным гуманитарным правом, международными стандартами в области прав человека и международным беженским правом, в частности путем недопущения любого неизбирательного или чрезмерного применения силы в населенных районах.	S/RES/1863 (2009), пункт 19	
	Совет … учитывает потребности гражданских лиц, находящихся под иностранной оккупацией, и подчеркивает … в этой связи обязанности оккупирующей державы.	S/PRST/2009/1	
	Будучи глубоко обеспокоен вооруженными действиями и бандитизмом в [регионе], которые угрожают безопасности гражданского населения, препятствуют осуществлению гуманитарных операций в этих районах и представляют угрозу для стабильности этих стран, а также влекут за собой серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права.	S/RES/1861 (2009), четвертый пункт преамбулы	
Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников	Постановляет, что [миссия] с даты принятия настоящей резолюции будет иметь следующий мандат: e) Помощь в области прав человека – содействие поощрению и защите прав человека в [соответствующей стране] с уделением особого внимания нарушениям, совершаемым в отношении детей и женщин, и всем формам сексуального насилия, отслеживание нарушений прав человека и гуманитарного права, оказание помощи в их расследовании и представление сообщений о них в целях пресечения безнаказанности, … информирование Совета о всех лицах, которые,	S/RES/1933 (2010), пункт 16	См. также, например, S/RES/1935 (2010), пункт 2; S/RES/1906 (2009), пункт 5; S/RES/1828 (2008), пункт 7; S/RES/1794 (2007), пункт 2; S/RES/1778 (2007), пункты 1, 2 и 6;

как было установлено, совершили серьезные нарушения прав человека…		S/RES/1769 (2007), пункт 15; S/RES/1701 (2006), пункт 12; S/RES/1674 (2006), пункт 16; S/RES/1590 (2005), пункт 4; и S/RES/1565 (2006), пункт 4.
Особо отмечает, что защите гражданских лиц должен отдаваться приоритет при принятии решений относительно использования имеющихся возможностей и ресурсов, и уполномочивает [миссию] использовать все необходимые средства — в пределах своих возможностей и в районах дислокации ее подразделений — для выполнения предусмотренных ее мандатом задач по защите…	S/RES/1925 (2010), пункт 11	
Постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности:	S/RES/1925 (2010), пункт 12	
Защита гражданских лиц		
a) обеспечивать эффективную защиту гражданских лиц, включая гуманитарный персонал и правозащитников, которым грозит непосредственная опасность физического насилия, в частности насилия, исходящего от любой из сторон, участвующих в конфликте;		
b) обеспечивать защиту персонала, помещений, объектов и имущества Организации Объединенных Наций;		
c) поддерживать усилия правительства [соответствующей страны] по обеспечению защиты гражданских лиц от нарушений международного гуманитарного права и нарушений прав человека, включая любые формы сексуального и гендерно мотивированного насилия, и в целях поощрения и защиты прав человека и борьбы с безнаказанностью, в том числе благодаря осуществлению правительством «политики нулевой терпимости» дисциплинарных нарушений и нарушений прав человека и норм гуманитарного права, совершаемых личным составом сил безопасности, в том числе теми, кто недавно был включен в их состав;		
Призывает [миссию] собирать информацию о потенциальных угрозах в отношении гражданского населения, а также надежную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и права прав человека и надлежащим образом доводить ее до сведения властей.	S/RES/1925 (2010), пункт 17	
Отмечает особую важность того, чтобы [миссия] в полном объеме использовала свои полномочия и возможности для усиления… охраны гражданского населения, сотрудников гуманитарных органи-	S/RES/1919 (2010), пункт 4	

заций и организаций, занимающихся вопросами развития, и персонала Организации Объединенных Наций, которые подвергаются неминуемой угрозе насилия, и подчеркивает, что этот мандат включает защиту беженцев, перемещенных лиц, возвращенцев и других гражданских лиц от действий ополчений и вооруженных групп.

Подтверждает свою практику обеспечения того, чтобы мандаты миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций включали, где это уместно и с учетом каждого конкретного случая, положения о защите гражданских лиц, подчеркивает, что предусмотренной мандатами деятельности по защите должно уделяться приоритетное внимание в решениях об использовании имеющихся возможностей и ресурсов, включая информационные и разведывательные ресурсы, в ходе выполнения мандатов, и признает, что предусмотренная мандатом защита гражданских лиц требует скоординированных мер реагирования со стороны всех соответствующих компонентов миссии.	S/RES/1894 (2009), пункт 19
Постановляет, что [миротворческая миссия] будет иметь — в пределах своих возможностей и в районах своей дислокации — мандат на оказание содействия [соответствующему государству] в обеспечении стабильной обстановки в плане безопасности... и в этих целях будет:	S/RES/1756 (2007), пункт 2

Защита гражданских лиц, гуманитарного персонала и персонала и объектов Организации Объединенных Наций

a) обеспечивать защиту гражданских лиц, включая гуманитарный персонал, которым непосредственно угрожает применение физического насилия;

b) содействовать созданию более безопасных условий для оказания гуманитарной помощи и способствовать добровольному возвращению беженцев и вынужденных переселенцев;

c) обеспечивать защиту персонала, помещений, объектов и имущества Организации Объединенных Наций;

d) обеспечивать безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

e) осуществлять совместное патрулирование с подразделениями национальной полиции по борьбе с беспорядками в целях

	укрепления безопасности на случай возникновения волнений среди гражданского населения.		
	Признает все более ценную роль, которую играют региональные организации и другие межправительственные учреждения в защите гражданских лиц, и рекомендует Генеральному секретарю и главам региональных и других межправительственных организаций продолжать прилагать усилия по укреплению их партнерства в этой связи.	S/RES/1674 (2006), пункт 24	
	Постановляет, что [силы региональной организации] будут уполномочены принимать все необходимые меры в рамках их средств и возможностей для решения в соответствии с соглашением, которое будет достигнуто между [региональной организацией] и Организацией Объединенных Наций, следующих задач: ... b) содействовать защите гражданских лиц, которым угрожает непосредственная опасность физического насилия, в районах их развертывания и без ущерба для ответственности [соответствующего государства]... e) осуществлять ограниченные по своему характеру операции по эвакуации лиц, оказавшихся в опасности	S/RES/1671 (2006), пункт 8	
Стратегия и практические меры по защите	Просит [миссию] в консультации со страновой группой Организации Объединенных Наций разработать всеобъемлющую стратегию для достижения целей, изложенных в пункте 2 [защита гражданских лиц], и просит [миссию] в максимальной степени использовать имеющиеся у нее возможности в [затронутом регионе] для реализации этой стратегии.	S/RES/1935 (2010), пункт 4	См. также, например, S/RES/1933 (2010), пункт 16; S/RES/1919 (2010), пункты 10 и 6; S/RES/1894 (2009), пункт 19; S/RES/1794 (2007), пункт 18; S/RES/1296 (2000), пункт 24.
	Постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности: Защита гражданских лиц f) осуществлять общесистемную стратегию Организации Объединенных Наций по защите в [соответствующей стране], реализуя ее совместно с основанной на передовом опыте стратегией [миссии] по защите, и широко применять полезные меры в области защиты, такие как совместные группы по защите, использование переводчиков для связей с общинами, совместные следственные группы, центры наблюдения и советники по вопросам защиты женщин.	S/RES/1925 (2010), пункт 12	

	Просит [миссию] развивать оптимальную практику и распространить успешные меры защиты… в частности создание совместных групп по защите, центров раннего предупреждения, каналов связи с местными деревнями и прочие меры, на другие районы…	S/RES/1906 (2009), пункт 9	
	Просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы все соответствующие миротворческие миссии, наделенные мандатом на защиту, включали всеобъемлющие стратегии защиты в общие планы деятельности миссии и планы действий в особой обстановке, содержащие оценку потенциальных угроз и варианты кризисного реагирования и уменьшения рисков, и определяли приоритеты, действия и четкие роли и функции под руководством Специального представителя Генерального секретаря и в координации с ним при полном участии всех соответствующих сторон и в консультации со страновыми группами Организации Объединенных Наций.	S/RES/1894 (2009), пункт 24	
	Призывает [миссию] укреплять свои возможности по урегулированию конфликтов посредством скорейшего завершения разработки своей комплексной стратегии в поддержку механизмов урегулирования местных племенных конфликтов, с тем чтобы обеспечить максимальную защиту гражданского населения; приветствует разработку всеобъемлющей стратегии защиты гражданского населения и призывает [миссию] продолжить и своевременно завершить работу по этой стратегии; и вновь призывает [миссию] в соответствии с ее текущим мандатом и возможностями обеспечить активное патрулирование районов, в которых высока вероятность возникновения локальных конфликтов.	S/RES/1870 (2009), пункт 15	
Отчетность	Просит далее Генерального секретаря представить… полный доклад о положении в [соответствующей стране] и о деятельности [миссии], который позволит подготовить стратегический обзор… и должен содержать: a) конкретную информацию о трудных задачах в процессе выполнения [миссией] функции защиты гражданских лиц, оценку существующих механизмов защиты… и оценку специальных мер защиты от сексуального насилия.	S/RES/1906 (2009), пункт 41	См. также, например, S/RES/1933 (2010), пункт 22; S/RES/1906 (2009), пункт 40; S/RES/1833 (2008), пункт 6; S/RES/1794 (2007), пункт 7; S/RES/1790 (2007), пункт 5; S/RES/1674 (2006), пункт 25; S/RES/1529 (2004),
	Признает важную роль Генерального секретаря в предоставлении Совету Безопасности своевременной информации о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в частности посредством подготовки тематических и страновых докладов и проведения брифингов.	S/RES/1894 (2009), пункт 31	

	Просит Генерального секретаря включать в свои доклады Совету о положении в конкретных странах более полную и подробную информацию о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в том числе об инцидентах, связанных с защитой, и о принятых сторонами в вооруженном конфликте мерах по выполнению своих обязанностей в отношении уважения и защиты гражданского населения, в том числе информацию, конкретно касающуюся потребностей в защите беженцев, внутренне перемещенных лиц, женщин, детей и других уязвимых групп.	S/RES/1894 (2009), пункт 32	пункт 9.
Контрольные показатели в области защиты	Обращает особое внимание на важность установления достижимых и реалистичных целевых показателей, на основе которых можно будет оценивать прогресс в деятельности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, просит Генерального секретаря продолжать представлять Совету каждые 90 дней доклады о прогрессе, достигнутом в деле выполнения мандата [миссии] в [затронутом регионе], в том числе о прогрессе в осуществлении стратегии [защиты]… и устранении препятствий на пути ее реализации, включая также оценку прогресса в достижении контрольных показателей, изложенных в… докладе Генерального секретаря…	S/RES/1935 (2010), пункт 8	См. также, например, S/RES/1925 (2010), пункт 6.
	Подчеркивает важность включения показателей прогресса в отношении защиты гражданских лиц в такие контрольные параметры для соответствующих миссий.	S/RES/1894 (2009), пункт 27	
	Принимает к сведению готовность правительства [соответствующей страны]… взять на себя всю ответственность за обеспечение безопасности и защиты гражданского населения в [затронутом регионе], в том числе беженцев, внутренне перемещенных лиц, возвращенцев и принимающих их общин, уделяя особое внимание женщинам и детям, персоналу и имуществу Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, в соответствии с его обязанностями согласно международному гуманитарному праву, международно-правовым нормам о правах человека и международному беженскому праву, и подчеркивает, что в связи с этим правительство [соответствующей страны] обязуется выполнять следующие задачи: i) обеспечение безопасности и защиты гражданских лиц, находящихся в опасности, особенно беженцев и внутренне перемещенных лиц;	S/RES/1923 (2010), пункты 2 и 3	

	ii) содействие доставке гуманитарной помощи и обеспечению свободного передвижения гуманитарного персонала путем укрепления безопасности в [затронутом регионе]; iii) обеспечение безопасности и свободы передвижения персонала [миссии] и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала; Принимает к сведению также, что в этом контексте правительство [соответствующей страны] обязуется стремиться к достижению следующих контрольных показателей в отношении защиты гражданских лиц и гуманитарного персонала в соответствии с международным гуманитарным правом…: i) добровольное возвращение и расселение внутренне перемещенных лиц в безопасных и стабильных условиях; ii) демилитаризация лагерей беженцев и внутренне перемещенных лиц, которая должна проявляться в сокращении количества оружия, насилия и числа нарушений прав человека; iii) повышение способности [национальных] властей в [затронутом регионе], включая национальные правоохранительные органы и судебную и пенитенциарную системы, обеспечивать необходимую безопасность беженцев, внутренне перемещенных лиц, гражданского населения и гуманитарного персонала при уважении международных стандартов в области прав человека.		
	Просит правительство [соответствующей страны] и Генерального секретаря учредить объединенную рабочую группу высокого уровня в составе представителей правительства [соответствующей страны] и Организации Объединенных Наций для ежемесячной оценки ситуации на месте в отношении защиты гражданских лиц, мер, принятых правительством [соответствующей страны], и прогресса в достижении контрольных показателей.	S/RES/1923 (2010), пункт 4	
Отношения между миссией, страновой группой Организации Объединенных Наций и/или другими заинтересованными сторонами	Напоминает, что для защиты гражданских лиц требуется принятие скоординированных мер всеми соответствующими компонентами миссии, и рекомендует [миссии] усилить взаимодействие под руководством Специального представителя Генерального секретаря между своим гражданским и военным компонентами на всех уровнях и гуманитарными субъектами в целях объединенного задействования специалистов по вопросам защиты гражданских лиц.	S/RES/1906 (2009), пункт 8	См. также, например, S/RES/1925 (2010), пункт 16; S/RES/1880 (2009), пункт 28.

	Рекомендует [миссии] усилить взаимодействие с гражданским населением, с тем чтобы повысить осведомленность о ее мандате и деятельности и обеспечить их более глубокое понимание, и собирать надежную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях прав человека, направленных против гражданских лиц.	S/RES/1906 (2009), пункт 14	
Подготовка миротворческого персонала	Просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в период, предшествующий развертыванию, а также в районе операций странам, предоставляющим воинские контингенты и полицейские силы для [миссии], оказывалась техническая помощь, с тем чтобы военнослужащие и полицейские прошли инструктаж и подготовку по вопросам защиты гражданских лиц от непосредственных угроз и принятия надлежащих мер реагирования на них, в том числе по вопросам прав человека, сексуального насилия и гендерным вопросам.	S/RES/1906 (2009), пункт 13	См. также, например, S/RES/1325 (2000), пункт 6; и S/RES/1296 (2000), пункт 19.
	Просит Генерального секретаря, действуя в консультации с соответствующими сторонами, обеспечить, чтобы миротворческие миссии, наделенные мандатами на защиту гражданских лиц, в соответствии со стратегическими планами, регулирующими их развертывание, проводили работу по планированию в масштабах всей миссии, учебную подготовку в преддверии развертывания и обучение старших руководителей по вопросам защиты гражданских лиц, и просит страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечить надлежащее обучение их персонала, участвующего в миротворческих и других соответствующих миссиях Организации Объединенных Наций, для повышения информированности о проблемах защиты и оперативности реагирования на них, включая обучение по вопросам ВИЧ/СПИДа и обеспечения абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в рамках миротворческих миссий Организации Объединенных Наций.	S/RES/1894 (2009), пункт 23	
	Просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы сотрудники Организации Объединенных Наций, задействуемые в деятельности по установлению мира, поддержанию мира и миростроительству, имели надлежащую подготовку по вопросам международного гуманитарного права, норм в области прав человека и беженского права, включая положения, касающиеся детей и гендерной проблематики, навыков ведения переговоров и общения, знания культуры и коор-	S/RES/1265 (1999), пункт 14	

	динации гражданской и военной деятельности, и настоятельно призывает государства и соответствующие международные и региональные организации обеспечить включение соответствующей подготовки в их программы для персонала, участвующего в подобной деятельности..	

B. Перемещение населения

Защита беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая запрет в отношении принудительного перемещения и ответные меры	Напоминает о запрете принудительного переселения гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта в нарушение обязательств сторон по международному гуманитарному праву.	S/RES/1674 (2006), пункт 12
	Настоятельно призывает международное сообщество оказать поддержку и содействие, с тем чтобы дать государствам возможность выполнить их обязательства, касающиеся защиты беженцев и других лиц, защищаемых международным гуманитарным правом.	S/RES/1674 (2006), пункт 13
	Отмечает, что подавляющее большинство среди вынужденных переселенцев и других уязвимых групп в ситуациях вооруженного конфликта составляют гражданские лица и что они, как таковые, имеют право на защиту, предоставляемую гражданским лицам согласно существующему международному гуманитарному праву.	S/RES/1296 (2000), пункт 3
Убежище и невыдворение	Напоминая в дополнение к этому о праве искать убежища и пользоваться убежищем, отраженном в статье 14 Всеобщей декларации, и обязательстве государств в отношении невыдворения согласно Конвенции о статусе беженцев, принятой 28 июля 1951 года, и Протоколу к ней, принятому 31 января 1967 года («Конвенция о беженцах и Протокол к ней»), и напоминая также о том, что меры защиты, предусмотренные в Конвенции о беженцах и Протоколе к ней, не распространяются на тех лиц, в отношении которых имеются серьезные основания предполагать, что они виновны в совершении деяний, противоречащих целям и принципам Организации Объединенных Наций.	S/RES/1624 (2005), седьмой пункт преамбулы
	Совет Безопасности вновь подтверждает принцип невысылки беженцев, закрепленный в соответствующих документах международного права, приветствует предпринятые в последнее время странами, граничащими с [пострадавшим государством], усилия по содействию добровольной репатриации афганских беженцев в условиях безопасности и уважения достоинства и настоятельно призывает принимающие беженцев государства продолжать обеспечивать международную защиту нуждающихся в ней [этих] беженцев.	S/PRST/2000/12

	Он призывает международное сообщество оказывать в этой связи необходимую помощь.		
	Совет Безопасности выражает особую озабоченность по поводу лишения статуса беженцев многих людей из [соседнего государства] ... Решения [соответствующего государства] в этом отношении могут привести к недобровольному возвращению десятков тысяч людей в район, который не является ни безопасным, ни подготовленным к их приему. Совет подчеркивает важность принципа недопустимости принудительного возвращения беженцев, закрепленного в Женевской конвенции 1951 года о статусе беженцев, участником которой является [соответствующее государство]. Совет настоятельно призывает [соответствующее государство] продолжать предоставлять убежище всем беженцам независимо от их происхождения.	S/PRST/1995/49	
Гражданский характер лагерей для беженцев и мест размещения внутренне перемещенных лиц	Рекомендует [миссии] и страновой группе Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь правительству в усилиях по предупреждению вербовки беженцев и детей вооруженными группами и сохранению гражданского характера лагерей беженцев и мест размещения внутренне перемещенных лиц в координации с [национальными силами безопасности] и гуманитарным сообществом.	S/RES/1923 (2010), пункт 23	См. также, например, S/RES/1834 (2008), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1778 (2007), двенадцатый пункт преамбулы, пункт 5; S/RES/1325 (2000), пункт 12; S/RES/1286 (2000), пункт 12; S/RES/1272 (1999), пункт 12 и S/PRST/1999/32.
	Призывает все стороны, участвующие в вооруженных конфликтах, уважать гражданский и гуманитарный характер лагерей и поселений беженцев и обеспечивать защиту всех гражданских лиц, проживающих в таких лагерях, прежде всего женщин и девочек, от всех форм насилия, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия, и обеспечивать полный, беспрепятственный и безопасный доступ к ним гуманитарного персонала.	S/RES/1889 (2009), пункт 12	
	Особо отмечая необходимость соблюдения международного беженского права, сохранения гражданского и гуманитарного характера лагерей беженцев и мест сосредоточения внутренне перемещенных лиц и предотвращения какой бы то ни было вербовки людей, включая детей, которую могут осуществлять вооруженные группы в таких лагерях и местах или возле них.	S/RES/1861 (2009), тринадцатый пункт преамбулы	
	Подтверждает необходимость поддержания безопасности и гражданского характера лагерей для беженцев и вынужденных переселенцев, подчеркивает главную ответственность государств в этом	S/RES/1674 (2006), пункт 14	

	отношении и предлагает Генеральному секретарю, когда это необходимо и в контексте нынешних миротворческих операций и их соответствующих мандатов, принимать все возможные меры для обеспечения безопасности таких лагерей и прилегающих к ним районов и находящихся в них лиц.		
	Предлагает Генеральному секретарю доводить до его сведения ситуации, когда беженцы и вынужденные переселенцы оказываются уязвимыми перед лицом угрозы преследования или когда их лагеря оказываются уязвимыми для проникновения вооруженных элементов и когда такие ситуации могут представлять угрозу международному миру и безопасности, выражает в этой связи свою готовность рассматривать такие ситуации и, когда это необходимо, принимать надлежащие меры для содействия созданию безопасных условий для гражданских лиц, которым угрожают конфликты, включая предоставление в этих целях поддержки соответствующим государствам.	S/RES/1296 (2000), пункт 14	
	Отмечает, что международному сообществу необходимо принять ряд мер с целью разделить бремя, которое несут принимающие беженцев африканские государства, и поддержать их усилия по обеспечению безопасности и гражданского и гуманитарного характера лагерей и поселений беженцев, в том числе в таких областях, как обеспечение правопорядка, разоружение вооруженных элементов, ограничение притока оружия в лагеря и поселения беженцев, отделение беженцев от других лиц, не имеющих права на международную защиту, предоставляемую беженцам, либо не нуждающихся в международной защите, и демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов.	S/RES/1208 (1998), пункт 6	
Долгосрочных решения, включая безопасное, добровольное и достойное возвращение и реинтеграцию	Обращает особое внимание на важность выработки достойных и долгосрочных решений в отношении беженцев и внутренне перемещенных лиц и обеспечения их всестороннего участия в планировании и выполнении таких решений, требует, чтобы все стороны в конфликте в [затронутом регионе] создали условия, способствующие добровольному, безопасному, достойному и устойчивому возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или их интеграции на местах.	S/RES/1935 (2010), пункт 15	См. также, например, S/RES/1923 (2010), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1917 (2010), пункты 38 и 39; S/RES/1895 (2009), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1883 (2009), одиннадцатый
	Призывая все заинтересованные стороны создать условия, способствующие добровольному, безопасному, достойному и стабильному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц.	S/RES/1906 (2009), девятый пункт преамбулы	

	Приветствует прогресс, которого добилась [соответствующие стороны] в деле обеспечения долговременных и достойных решений проблем беженцев, проживающих в [соответствующей стране], и призывает продолжать усилия в целях решения проблем остальных беженцев [соответствующей страны].	S/RES/1902 (2009), пункт 16	пункт преамбулы; S/RES/1826 (2008), пункт 8; S/RES/1812 (2008), пункт 18; S/RES/1752 (2007), пункт 6; S/RES/1747 (2007), пункт 27; S/RES/1716 (2006), пункт 9; S/RES/1591 (2005), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1564 (2004), пункт 6; S/RES/1556 (2004), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1545 (2004), тринадцатый пункт преамбулы; S/RES/1494 (2003), пункт 15; S/RES/1272 (1999), пункт 12; S/RES/1096 (1997), пункт 8; и S/RES/849 (1993), пункт 11.
	Призывает все стороны, которых это касается, обеспечивать, чтобы все мирные процессы, мирные соглашения и планы постконфликтного восстановления и реконструкции учитывали особые потребности женщин и детей и включали конкретные меры по защите гражданских лиц, в том числе: ... iii) создание условий, благоприятствующих добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению беженцев и вынужденных переселенцев.	S/RES/1674 (2006), пункт 11	
	Вновь подтверждает неприемлемость демографических изменений в результате конфликта, вновь подтверждает также неотъемлемые права всех затронутых конфликтом беженцев и внутренне перемещенных лиц и подчеркивает, что они имеют право на возвращение в свои родные места в условиях безопасности и уважения достоинства...	S/RES/1615 (2005), пункт 18	
	Приветствует приверженность сторон праву всех беженцев и перемещенных лиц на свободное возвращение в места своего первоначального проживания или, по их выбору, в другие места ... в условиях безопасности... и подчеркивает важность содействия возвращению или расселению беженцев и перемещенных лиц, которые должны осуществляться постепенно и упорядоченно и в рамках поэтапных, скоординированных программ, в которых учитывается необходимость обеспечения безопасности на местах, жилья и занятости.	S/RES/1088 (1996), пункт 11	
Жилье, земля и имущество	Настоятельно призывает стороны, подписавшие [мирное соглашение], прилагать усилия для выработки долгосрочного решения вопроса о добровольном возвращении, расселении, реинтеграции и безопасности перемещенных лиц, в частности путем решения проблем землевладения, при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций и выполнять в этой связи свои обязательства по… политическому соглашению и свои обязанности по международному праву.	S/RES/1933 (2010), пункт 14	

	Совет Безопасности глубоко обеспокоен тем, что, несмотря на его предыдущие требования, достигнут лишь незначительный прогресс в вопросе возвращения [беженцев, принадлежащих к этническому меньшинству], и настоятельно призывает [правительство] применять всеобъемлющий подход в целях облегчения возвращения беженцев ... в дома, где они первоначально проживали на всей территории [соответствующего государства]. Он выражает сожаление в связи с продолжающейся неспособностью [соответствующего государства] реально гарантировать их имущественные права, особенно в ситуации, когда многие вернувшиеся в бывшие сектора [беженцы, принадлежащие к этническому меньшинству], не смогли добиться возвращения принадлежащего им имущества. Совет призывает [соответствующее государство] немедленно задействовать надлежащие процедуры в вопросе имущественных прав и положить конец всем формам дискриминации в отношении [принадлежащего к меньшинству населения] в области предоставления социальных благ и помощи в хозяйственном восстановлении.	S/PRST/1996/48	
	Вновь заявляет о своей поддержке общепризнанных принципов, согласно которым все заявления и решения, сделанные или принятые под давлением, особенно те из них, которые касаются земли и собственности, считаются недействительными и все перемещенные лица должны иметь возможность мирно вернуться в свои прежние жилища.	S/RES/941 (1994), пункт 3	
Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников	Постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности: Защита гражданских лиц g) поддерживать — совместно с международными партнерами и соседними странами — усилия правительства по созданию условий, способствующих добровольному, безопасному и достойному возвращению внутренне перемещенных лиц и беженцев или добровольной местной интеграции или расселению.	S/RES/1925 (2010), пункт 12	См. также, например, S/RES/1812 (2008), пункт 18; S/RES/1778 (2007), пункт 1; S/RES/1756 (2007), пункт 2; S/RES/1674 (2006), пункт 16; S/RES/1565 (2004), пункт 5; S/RES/1545 (2004), пункты 5(f) и 13; S/RES/1509 (2003), пункт 6; S/RES/1419 (2002), пункт 11;
	Постановляет продлить… многокомпонентное присутствие в [соответствующих странах], призванное помочь создать условия безопасности, способствующие добровольному, безопасному и устойчивому возвращению беженцев и перемещенных лиц, в частности путем содействия защите беженцев, перемещенных лиц и находящегося под угрозой гражданского населения, облегчения оказания	S/RES/1861 (2009), пункт 1	

гуманитарной помощи в [затронутом регионе] и создания благоприятных условий для восстановления и социально-экономического развития в этих районах.		S/RES/1244 (1999), пункт 11; и S/RES/1145 (1997), пункт 13.
Постановляет, что [миссия] взаимодействуя со страновой группой Организации Объединенных Наций, будет иметь следующий мандат: Обеспечение безопасности и защита гражданского населения … c) взаимодействие с правительством [соответствующей страны] и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в поддержку их усилий по перемещению лагерей беженцев, которые расположены вблизи границы, и предоставление УВКБ с этой целью материально-технической помощи при наличии соответствующей возможности и на основе возмещения расходов; e) поддержка инициатив национальных и местных властей в [соответствующей стране] по урегулированию напряженности и поощрению усилий по примирению на местах в целях содействия созданию благоприятных условий для возвращения внутренне перемещенных лиц.	S/RES/1861 (2009), пункт 6	
Действуя, ... на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет, что [миротворческая миссия] будет иметь следующий мандат: … b) осуществлять наблюдение и представлять доклады о положении в области прав человека, в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара по правам человека, в том числе о положении возвратившихся беженцев и перемещенных лиц.	S/RES/1542 (2004), пункт 7 (III)(b)	
Напоминает, что [оппозиционная группа] несет особую ответственность за защиту возвращающихся и за то, чтобы содействовать возвращению остающегося перемещенного населения, и просит принять дальнейшие меры, в частности со стороны [учреждений Организации Объединенных Наций], с тем чтобы создать условия, способствующие возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц, в том числе с помощью проектов с быстрой отдачей, развивать их навыки и повышать их самообеспеченность при полном уважении их неотъемлемого права на возвращение в свои родные места в условиях безопасности и уважения достоинства.	S/RES/1494 (2003), пункт 15	

C. Гуманитарный доступ и охрана и безопасность гуманитарного персонала

Осудить нападения на гуманитарный персонал и преднамеренное воспрепятствование гуманитарному доступу и призвать к их прекращению	Будучи обеспокоен деятельностью с применением оружия и бандитизмом в [соответствующих странах], которые угрожают безопасности гражданского населения, препятствуют осуществлению гуманитарных операций в этих районах и представляют угрозу для стабильности этих стран, а также влекут за собой серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права.	S/RES/1923 (2010), четвертый пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1935 (2010), пункт 10; S/RES/1917 (2010), пятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1894 (2009), пункт 16; S/RES/1872 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1840 (2008), пункт 16; S/RES/1828 (2008), двенадцатый пункт преамбулы, пункт 8; S/RES/1780 (2007), пункт 13; S/RES/1769 (2007), тринадцатый пункт преамбулы и пункт 14; и S/RES/1265 (1999), пункты 8 и 9.
	Вновь заявляя о своей серьезной озабоченности в связи с ухудшением гуманитарной ситуации в [соответствующей стране], решительно осуждая нанесение вооруженными группами в [соответствующей стране] целевых ударов и создание ими препятствий доставке гуманитарной помощи, что не позволяет поставлять такую помощь в некоторые районы, выражая сожаление в связи с многочисленными нападениями на сотрудников гуманитарных учреждений, заявляя о своем самом решительном осуждении всех актов насилия или посягательств, совершаемых в отношении гражданских лиц и сотрудников гуманитарных учреждений, в нарушение норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и вновь подтверждая важность борьбы с безнаказанностью.	S/RES/1910 (2010), четырнадцатый пункт преамбулы	
	Осуждая все нападения на миротворцев и гуманитарный персонал Организации Объединенных Наций, кем бы они ни совершались, и особо отмечая, что те, кто несет ответственность за такие нападения, должны быть преданы суду.	S/RES/1906 (2009), четырнадцатый пункт преамбулы	
	Осуждает любые нападения на персонал или объекты [миссии] и требует, чтобы в отношении персонала или объектов Организации Объединенных Наций и связанных с ней персонала или объектов, а также персонала или объектов других организаций, участвующих в гуманитарной деятельности, деятельности в области развития или деятельности по поддержанию мира, не совершалось никаких актов запугивания или насилия.	S/RES/1892 (2009), пункт 14	
Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права	Подтверждает, что все стороны обязаны в полной мере соблюдать нормы и принципы международного гуманитарного права, особенно те, которые касаются защиты гуманитарного персонала, и просит также все соответствующие стороны обеспечивать сотрудникам, занимающимся гуманитарной деятельностью, незамедлитель-	S/RES/1923 (2010), пункт 22	См. также, например, S/RES/1828 (2008), пункт 13; S/RES/1814 (2008), пункт 12;

ный, свободный и беспрепятственный доступ ко всем лицам, нуждающимся в помощи, согласно применимым нормам международного права.		S/RES/1794 (2007), пункт 17; S/RES/1778 (2007), пункт 17; S/RES/1769 (2007), пункт 14; S/RES/1747 (2007), пункт 24; S/RES/1674 (2006), пункты 8 и 22; S/RES/1574 (2004), пункт 11; S/RES/1565 (2004), пункты 20 и 21; S/RES/1545 (2004), пункт 12; S/RES/1533 (2004), пункт 5; S/RES/1509 (2003), шестой пункт преамбулы, пункт 8; S/RES/1502 (2003), пункт 4; S/RES/1497 (2003), пункт 11; S/RES/1493 (2003), пункт 12; S/RES/1296 (2000), пункты 12 и 15; и S/RES/1265 (1999), пункты 7, 8 и 9.
Подчеркивает важность того, чтобы в рамках оказания гуманитарной помощи все отстаивали и уважали гуманитарные принципы гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости.	S/RES/1894 (2009), пункт 13	
Требует обеспечить беспрепятственную доставку и распределение на всей [соответствующей территории] гуманитарной помощи, включая продовольствие, топливо и медицинскую помощь.	S/RES/1860 (2009), пункт 2	
Приветствует инициативы, направленные на создание и открытие гуманитарных коридоров и других механизмов, обеспечивающих стабильную доставку гуманитарной помощи.	S/RES/1860 (2009), пункт 3	
Призывает все стороны, которых это касается, обеспечивать, чтобы все мирные процессы, мирные соглашения и планы постконфликтного восстановления и реконструкции ... включали конкретные меры по защите гражданских лиц, в том числе ... содействие оказанию гуманитарной помощи.	S/RES/1674 (2006), пункт 11	
Настоятельно призывает всех, кого это касается, обеспечить, как это предусмотрено в нормах международного гуманитарного права, включая Женевские конвенции и Гаагское положение, беспрепятственный доступ для гуманитарного персонала к гражданским лицам, нуждающимся в помощи в ситуациях вооруженного конфликта, и обеспечить, по мере возможности, все необходимые условия для его деятельности и содействовать обеспечению охраны, безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций, занимающегося гуманитарной деятельностью, и связанного с ней персонала и его имущества.	S/RES/1674 (2006), пункт 22	
Призывает все государства-члены обеспечить свободное, беспрепятственное и скорейшее перемещение в [соответствующее государство] всего персонала, а также оборудования, имущества, предметов снабжения и других товаров, в том числе транспортных средств и запасных частей, предназначенных для исключительного и официального использования [миротворческой операцией].	S/RES/1590 (2005), пункт 8	
Призывает [соответствующее государство] содействовать оказанию международной помощи для устранения гуманитарного кризиса путем введения моратория на все ограничения, которые могли бы препятствовать оказанию гуманитарной помощи и доступу к пострадавшему населению.	S/RES/1556 (2004), пункт 1	

	Подчеркивает важность безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала к гражданским лицам в вооруженных конфликтах, призывает соответствующие стороны, в том числе соседние государства, в полной мере сотрудничать с Координатором Организации Объединенных Наций по гуманитарной помощи и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в обеспечении такого доступа, предлагает государствам и Генеральному секретарю доводить до его сведения информацию о преднамеренном отказе в таком доступе в нарушение международного права в тех случаях, когда такой отказ может представлять угрозу международному миру и безопасности, и в этой связи выражает свою готовность рассматривать такую информацию и, по мере необходимости, принимать надлежащие меры.	S/RES/1296 (2000), пункт 8	
	Заявляет о своем намерении, по мере необходимости, призывать стороны в конфликте принимать особые меры в целях удовлетворения потребностей женщин, детей и других уязвимых групп в защите и помощи, в том числе посредством проведения «дней иммунизации» и использования других возможностей для безопасного и беспрепятственного оказания основных необходимых услуг.	S/RES/1296 (2000), пункт 10	
Гуманитарная помощь и готовность	Отмечая важность планирования на случай чрезвычайных ситуаций.	S/RES/1933 (2010), шестой пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1883 (2009), десятый пункт преамбулы
	Подчеркивая сохраняющуюся важность оказания гуманитарной помощи и помощи в целях развития гражданскому населению на всей территории [соответствующего государства], поддерживая предпринимаемые Организацией Объединенных Наций всесторонние усилия по обеспечению готовности к предстоящему референдуму, включая необходимость расширения гуманитарной помощи и помощи в целях развития, а также необходимость дальнейшего сотрудничества между [сторонами мирного соглашения] Организацией Объединенных Наций и гуманитарными организациями, и настоятельно призывая доноров оказать поддержку осуществлению [мирного соглашения] и выполнить все свои обязательства по предоставлению финансовой и материальной помощи.	S/RES/1919 (2010), тринадцатый пункт преамбулы	
	Выражая свою обеспокоенность в связи с существенным сокращением гуманитарного финансирования для [соответствующего государства] и призывая все государства-члены откликаться на текущий и будущие консолидированные призывы об оказании гуманитарной помощи.	S/RES/1910 (2010), пятнадцатый пункт преамбулы	

Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников	Выражает намерение: a) призвать стороны в вооруженном конфликте выполнять лежащие на них в соответствии с международным гуманитарным правом обязанности предпринимать все необходимые шаги для защиты гражданских лиц и содействия быстрому и беспрепятственному перемещению гуманитарных грузов, оборудования и персонала, b) уполномочить миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций оказывать, где это уместно, помощь в создании условий, способствующих безопасному, своевременному и беспрепятственному предоставлению гуманитарной помощи.	S/RES/1894 (2009), пункт 15	См. также, например, S/RES/1933 (2010), пункт 16; S/RES/1894 (2009), пункты 12 и 14; S/RES/1772 (2007), пункт 9(d); S/RES/1778 (2007), пункт 6; S/RES/1769 (2007), пункт 15; S/RES/1756 (2007), пункт 2; S/RES/1701 (2006), пункт 12; S/RES/1674 (2006), пункт 16; S/RES/1590 (2005), пункт 16; S/RES/1565 (2004), пункты 4 и 5; S/RES/1542 (2004), пункт 9; S/RES/1528 (2004), пункт 6; S/RES/1509 (2003), пункт 3(k); S/RES/1502 (2003), пункт 5(a); S/RES/1492 (2003), пункт 25; S/RES/1289 (2000), пункт 12; и S/RES/1270 (1999), пункт 14.
	Предлагает Генеральному секретарю продолжать непрерывно отслеживать и анализировать препятствия, мешающие гуманитарному доступу, и надлежащим образом отражать замечания и рекомендации в рамках своих брифингов и докладах по конкретным странам, представляемых Совету.	S/RES/1894 (2009), пункт 17	
	Обращает особое внимание, в частности, на то, что [миссия] уполномочена принимать все необходимые меры для обеспечения охраны ключевых объектов инфраструктуры и оказания содействия, при поступлении таких просьб и в пределах имеющихся у нее возможностей и ее нынешнего мандата, в обеспечении необходимых для доставки гуманитарной помощи условий с точки зрения безопасности.	S/RES/1863 (2009), пункт 2	
	Действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, a) постановляет далее уполномочить [миссию] принимать все необходимые меры в пределах ее возможностей и района ее ответственности… для выполнения во взаимодействии с правительством [соответствующей страны] следующих функций: ii) создание условий для оказания гуманитарной помощи и свободного передвижения персонала гуманитарных организаций путем содействия улучшению обстановки в плане безопасности в районе ответственности.	S/RES/1861 (2009), пункт 7	

	Вновь заявляет о своей поддержке вклада некоторых государств в обеспечение охраны караванов морских судов Всемирной продовольственной программы, призывает государства и региональные организации, в тесной координации друг с другом и с заблаговременным уведомлением Генерального секретаря, по просьбе [правительства], принимать меры для обеспечения охраны судов, занимающихся перевозкой и доставкой грузов гуманитарной помощи ... и видами деятельности, санкционированными Организацией Объединенных Наций, призывает страны, предоставляющие войска для [региональной миротворческой миссии], оказывать, в надлежащих случаях, необходимое для этого содействие и просит Генерального секретаря оказывать свою поддержку в этой связи.	S/RES/1814 (2008), пункт 11	
Привлечение к ответственности за нападения на гуманитарный персонал	Осуждая все нападения на миротворцев и гуманитарный персонал Организации Объединенных Наций, кем бы они ни совершались, и особо отмечая, что те, кто несет ответственность за такие нападения, должны быть преданы правосудию.	S/RES/1925 (2010), четырнадцатый пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1674 (2006), пункт 23; S/RES/1265 (1999), пункт 10.
	Особо отмечая, что существующие нормы международного права запрещают совершать нападения, сознательно и намеренно направленные против персонала, задействованного в оказании гуманитарной помощи или в миссиях по поддержанию мира, проводимых в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, которые в условиях вооруженных конфликтов являются военными преступлениями, и напоминая государствам о необходимости не оставлять такие преступные акты безнаказанными.	S/RES/1502 (2003), пятый пункт преамбулы	
	Заявляет о своем решительном осуждении всех форм насилия, включая, в частности, убийства, изнасилования и половые посягательства, запугивание, вооруженные ограбления, похищения, захват заложников, похищения с целью вымогательства, притеснения и незаконные аресты и задержание, которым все чаще подвергаются участники гуманитарных операций, а также нападения на автоколонны с гуманитарным грузом и акты уничтожения и разграбления их имущества; настоятельно призывает государства обеспечить, чтобы преступления в отношении такого персонала не оставались безнаказанными.	S/RES/1502 (2003), пункты 1 и 2	
	Выражает свою решимость предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, путем:	S/RES/1502 (2003), пункт 5(a)	

	a) обращения с просьбой к Генеральному секретарю добиваться включения, а к принимающим странам — обеспечивать включение основных положений Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе положений, которые касаются предотвращения нападений на персонал операций Организации Объединенных Наций, квалификации таких нападений в качестве преступлений, наказуемых по закону, и судебного преследования или выдачи преступников, в будущие, а если это необходимо, и в действующие соглашения о статусе сил и статусе миссии и в соглашения, заключаемые между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами, памятуя о важности своевременного заключения таких соглашений.		
Целевые и поэтапные меры в ответ на преднамеренное воспрепятствование гуманитарному доступу и нападения на гуманитарный персонал	Постановляет, что положения [касающиеся запретов на поездки и замораживания финансовых активов и экономических ресурсов] применяются в отношении физических [и] юридических лиц, обозначенных [Комитетом по санкциям] ... c) как препятствующие предоставлению гуманитарной помощи [соответствующему государству] или доступу или распределению гуманитарной помощи в [этом государстве].	S/RES/1844 (2008), пункт 8	См. также, например, S/RES/1894 (2009), пункты 4 и 17; S/RES/1727 (2006), пункт 12; S/RES/1296 (2000), пункт 15; и S/RES/1265 (1999), пункт 10.
	Выражает свою решимость предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, путем: b) поощрения Генерального секретаря к тому, чтобы в соответствии с его прерогативами по Уставу Организации Объединенных Наций он информировал Совет Безопасности о ситуациях, делающих невозможным оказание гуманитарной помощи из-за насилия в отношении гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.	S/RES/1502 (2003), пункт 5(b)	

D. Ведение боевых действий

Осудить нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека и призвать к его прекращению	Выражая глубокую озабоченность по поводу ухудшения ситуации в плане безопасности в [затронутом регионе], в том числе нарушений соглашения о прекращении огня, нападений групп повстанцев, осуществляемых правительством…бомбардировок с воздуха, повышения интенсивности боестолкновений между племенами и нападений на гуманитарный персонал и миротворцев, располагающих ограниченным доступом в районы конфликта, где проживает уязвимое гражданское население,…и призывая все стороны прекратить военные действия и в срочном порядке облегчить гуманитарный доступ.	S/RES/1935 (2010), одиннадцатый пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1868 (2009), пункт 12; S/RES/1806 (2008), пункт 12; S/RES/1674 (2006), пункт 26; S/RES/1574 (2004), пункт 11; S/RES/1493 (2003), пункт 8; S/RES/1468 (2003), пункт 2; и S/RES/1296 (2000), пункты 2 и 5.
	Осуждая самым решительным образом все целенаправленные нападения на гражданских лиц и [военнослужащих], включая нападения с применением самодельных взрывных устройств, акты, и их пагубные последствия для усилий по стабилизации, восстановлению и развитию в [соответствующей стране] и осуждая далее использование [незаконными вооруженными] группами гражданских лиц в качестве «живого щита».	S/RES/1890 (2009), тринадцатый пункт преамбулы	
	Осуждает все случаи насилия и жестокости, направленные против мирных жителей, и все акты терроризма.	S/RES/1860 (2009), пункт 5	
	[Требует] положить конец нападениям на гражданских лиц с любой стороны, в том числе посредством бомбардировок с воздуха, и использованию гражданских лиц в качестве «живого щита».	S/RES/1828 (2008), тринадцатый пункт преамбулы	
	Напоминает, что преднамеренное нападение на гражданских лиц и других защищаемых лиц в ситуациях вооруженного конфликта является вопиющим нарушением международного гуманитарного права, вновь подтверждает свое самое решительное осуждение такой практики и требует, чтобы все стороны незамедлительно положили конец такой практике.	S/RES/1674 (2006), пункт 3	
Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека	Призывает [вооруженные силы] продолжать прилагать энергичные усилия [для сведения к минимуму риска возникновения жертв среди гражданского населения], в частности путем постоянного анализа тактики и процедур и проведения в сотрудничестве с правительством [соответствующей страны]… последующего разбора операций и расследований по их результатам в случаях, когда имеются жертвы среди гражданского населения и когда правительство	S/RES/1917 (2010), пункт 20	См. также, например, S/RES/1828 (2008), тринадцатый пункт преамбулы; S/RES/1806 (2008), пункт 13; S/RES/1801 (2008),

[соответствующей страны] признает целесообразность проведения таких совместных расследований.		пункт 13; S/RES/1794 (2007), пункт 7; S/RES/1776 (2007), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1574 (2004), пункт 11; S/RES/1564 (2004), десятый пункт преамбулы; S/RES/1493 (2003), пункт 8; и S/RES/1265 (1999), пункт 4.
Вновь заявляет, что оказание поддержки со стороны [миссии]… против… вооруженных групп строго обусловлено соблюдением [вооруженными силами] норм международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права и эффективным совместным планированием этих операций, постановляет, что военное руководство [миссии] до оказания любой поддержки таким операциям должно удостовериться, что совместное планирование было осуществлено в достаточном объеме, особенно в отношении защиты гражданского населения, призывает [миссию] связываться с командованием [вооруженных сил] в тех случаях, когда военнослужащие из состава того или иного подразделения…, получающего поддержку со стороны [миссии], подозреваются в совершении серьезных нарушений таких норм, и в случае сохранения ситуации призывает [миссию] прекращать оказание поддержки этим подразделениям.	S/RES/1906 (2009), пункт 22	
Признавая дополнительные усилия, прилагаемые [вооруженными силами] и другими международными силами с целью свести к минимуму опасность возникновения жертв среди гражданского населения, приветствуя их намерение непрерывно осуществлять более активные усилия в этой связи, включая усиление акцента на защите [гражданского] населения как одном из центральных элементов миссии, и отмечая важность постоянного пересмотра тактики и процедур и проведения анализа принятых мер и расследований в сотрудничестве с правительством [соответствующей страны] в случаях, когда имеются жертвы среди гражданского населения и когда правительство [соответствующей страны] считает такие совместные расследования уместными.	S/RES/1890 (2009), шестнадцатый пункт преамбулы	
Подчеркивает обязанность всех сторон и вооруженных групп в [соответствующем государстве] предпринимать надлежащие шаги для защиты гражданского населения ... в соответствии с международным гуманитарным правом, правом прав человека и беженским правом, в частности путем недопущения любых неизбирательных нападений на жилые районы.	S/RES/1814 (2008), пункт 17	
Подтверждая важность того, чтобы все стороны, включая иностранные силы, способствующие поддержанию безопасности и стабильности в [соответствующем государстве], действовали в со-	S/RES/1790 (2007), восемнадцатый пункт преамбулы	

	ответствии с нормами международного права, включая обязательства по международному гуманитарному праву, праву прав человека и беженскому праву, и сотрудничали с соответствующими международными организациями, ... и подчеркивая, что все стороны, включая иностранные силы, должны принять все возможные меры для обеспечения защиты затрагиваемых гражданских лиц.		
	Требует, чтобы все стороны, которых это касается, строго соблюдали свои обязательства, применимые к ним согласно международному праву, в частности обязательства, содержащиеся в Гаагских конвенциях 1899 и 1907 годов и Женевских конвенциях 1949 года и Дополнительных протоколах к ним 1977 года, а также решения Совета Безопасности.	S/RES/1674 (2006), пункт 6	

E. Стрелковое оружие и легкие вооружения, мины и взрывоопасные пережитки войны

Осуждение незаконной торговли стрелковым оружием и его поставок	Осуждая продолжающуюся незаконную передачу оружия в пределах [соответствующего государства] и в эту страну в нарушение резолюций [о санкциях] и заявляя о своей решимости продолжать внимательно следить за соблюдением эмбарго на поставки оружия и осуществлением других мер, предусмотренных в его резолюциях, касающихся [соответствующего государства].	S/RES/1896 (2009), тринадцатый пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1919 (2010), пункт 15; S/RES/1296 (2000), пункт 21; S/RES/1265 (1999), пункт 17.
	Отмечает, что чрезмерное накопление и дестабилизирующее воздействие стрелкового оружия и легких вооружений являются существенным препятствием для предоставления гуманитарной помощи и могут обострять и затягивать конфликты, создавать угрозу гражданским лицам и подрывать безопасность и доверие, необходимые для восстановления мира и стабильности…	S/RES/1894 (2009), пункт 29	
	Признает пагубное воздействие распространения оружия, в частности стрелкового оружия, на безопасность гражданского населения, включая беженцев и другие уязвимые группы населения, в особенности детей, и в этой связи ссылается на резолюцию 1209 (1998) от 19 ноября 1998 года.	S/RES/1261 (1999), пункт 14	
Призыв к соблюдению международных мер в отношении стрелкового оружия	Обращается к государствам-членам с настоятельным призывом принять в соответствии с Программой действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней действенные меры, в частности путем урегулирования конфликтов и разработки и осуществления национального законодательства на основе, совместимой с существую-	S/RES/1460 (2003), пункт 7	См. также, например, S/RES/1209 (1998), пункт 3.

	щими обязательствами государств согласно соответствующим нормам международного права, с целью борьбы с незаконной продажей стрелкового оружия сторонам в вооруженных конфликтах, которые не соблюдают в полном объеме соответствующие положения применимых норм международного права, касающихся прав и защиты детей в вооруженных конфликтах.	
	Призывает к принятию эффективных международных мер по пресечению незаконного потока стрелкового оружия в районы конфликтов.	S/RES/1318 (2000), пункт VI (пункт 1)
	Подчеркивает важность для всех государств-членов, и в особенности государств, участвующих в производстве или сбыте оружия, ограничивать поставки оружия, которые могли бы провоцировать или затягивать вооруженные конфликты или обострять существующую напряженность или вооруженные конфликты…	S/RES/1209 (1998), пункт 3
	Подчеркивает необходимость осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и международного документа, позволяющего государствам своевременно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, с тем чтобы добиться реального прогресса в деле предотвращения, пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. В частности, государствам предлагается укреплять физическую безопасность и совершенствовать управление запасами, обеспечить уничтожение избыточного и устаревшего стрелкового оружия и легких вооружений, гарантировать, чтобы все стрелковое оружие и все легкие вооружения маркировались при изготовлении и импорте, и укреплять экспортный и пограничный контроль и контроль за брокерской деятельностью.	S/PRST/2007/24
Роль миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и других соответствующих участников в предупреждении незаконной торговли стрелковым оружием и его поставок	Выражает глубокую озабоченность по поводу устойчиво сохраняющихся локализованных конфликтов и насилия и их влияния на положение гражданского населения, а также по поводу распространения оружия, в частности стрелкового оружия, и в этой связи просит [миссию] продолжать оказывать поддержку механизмам урегулирования конфликтов на местах и осуществлять контроль на предмет присутствия в [затронутом регионе] любого оружия или связанных с ним материальных средств…	S/RES/1935 (2010), пункт 17

Признает, что распространение оружия, в частности стрелкового оружия, подогревая вооруженный конфликт, пагубно отражается на безопасности гражданского населения, рекомендует [миссии] продолжать ее усилия по оказанию правительству [затронутого региона] содействия в проведении процесса разоружения гражданского населения, в частности путем наращивания возможностей местных органов власти по предотвращению межобщинных конфликтов и обеспечения контроля за осуществлением инициатив по принудительному разоружению гражданского населения, стремясь не допустить проведения таких операций по разоружению, которые могли бы сделать обстановку в [затронутом регионе] еще более опасной.	S/RES/1919 (2010), пункт 15
Просит Генерального секретаря продолжать оказывать… правительству помощь в создании переходных органов безопасности, включая… полицейские силы и национальные силы безопасности, и просит далее Генерального секретаря оказывать поддержку переходному федеральному правительству в подготовке стратегии национальной безопасности, включая планы борьбы с незаконной торговлей оружием, разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), укрепления судебной и пенитенциарной систем.	S/RES/1872 (2009), пункт 9
Постановляет, что [миротворческая миссия] будет иметь — в пределах своих возможностей и в районах своей дислокации — мандат на оказание содействия [соответствующему государству] в обеспечении стабильной обстановки в плане безопасности в стране и в этих целях будет: … h) конфисковывать и собирать, в необходимых случаях, оружие и любые связанные с ним материальные средства, наличие которых на территории [соответствующего государства] противоречит мерам, введенным [резолюцией об эмбарго на поставки оружия], и соответствующим образом утилизировать такое оружие и связанные с ним материальные средства.	S/RES/1756 (2007), пункт 2(h)
Постановляет, что ... [миротворческая миссия] наделяется следующим мандатом: … m) наблюдение за осуществлением мер, введенных в [резолюции], в сотрудничестве с Группой экспертов ... и, при необходимости, с [миротворческими миссиями в соседних государствах] и соответствующими правительствами, в том числе путем досмотра,	S/RES/1609 (2005), пункт 2

	когда они считают это необходимым и без уведомления, грузов, перевозимых воздушными судами и любыми другими транспортными средствами, использующими порты, аэропорты, аэродромы, военные базы и пункты пересечения границы [соответствующего государства]; n) сбор, по мере необходимости, оружия и любых соответствующих материальных средств, доставленных в [соответствующее государство] с нарушением мер, введенных [резолюцией], и распоряжение соответствующим образом таким оружием и такими материальными средствами.		
Целенаправленные и поэтапные меры в ответ на незаконную торговлю стрелковым оружием и его поставки	Постановляет, что все государства-члены должны немедленно принять необходимые меры к предотвращению того, чтобы их гражданами, либо с их территории, либо с использованием водных или воздушных судов, действующих под их флагом, осуществлялись продажа или поставка [соответствующему государству] вооружений и смежных материальных средств всех типов, включая оружие и боеприпасы, военные машины и технику, полувоенное снаряжение и запасные части для перечисленного, а также технической помощи, обучения, финансовой и иной помощи, связанной с военной деятельностью либо с предоставлением, изготовлением, техобслуживанием или использованием этих предметов, независимо от того, происходит ли это с их территории.	S/RES/1907 (2009), пункт 5	См. также, например, S/RES/1521 (2003), пункт 2(a), S/RES/1907, пункт 12.
	Постановляет, что все государства обязаны принять меры, ранее введенные [резолюциями Совета Безопасности о санкциях в отношении определенных незаконных вооруженных групп], а также других связанных с ними лиц, групп, предприятий и организаций… c) не допускать прямой или косвенной поставки, продажи или передачи этим лицам, группам, предприятиям и организациям со своей территории или своими гражданами вне их территории, или с использованием судов или летательных аппаратов под их флагом вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов, включая оружие и боеприпасы, военные транспортные средства и технику, полувоенное снаряжение и запчасти для всего вышеупомянутого, и технических консультационных услуг, помощи или организации обучения, связанных с военными действиями.	S/RES/1904 (2009), пункт 1	
	Вновь заявляет о своем намерении рассмотреть вопрос о принятии целенаправленных и поэтапных мер в рамках резолюций по кон-	S/RES/1612 (2005), пункт 9	

	кретным странам, например таких, как введение запрета на экспорт и поставки стрелкового оружия и легких вооружений и другой военной техники и на оказание военной помощи сторонам в ситуациях вооруженного конфликта, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, которые нарушают применимые нормы международного права, касающиеся прав и защиты детей в вооруженных конфликтах.	
	Выражает свое намерение рассмотреть возможность принятия соответствующих мер согласно Уставу Организации Объединенных Наций по решению проблемы связей между вооруженным конфликтом и терроризмом, незаконной торговлей ценными полезными ископаемыми, незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и другой преступной деятельностью, которые могут продлевать вооруженный конфликт или усиливать его воздействие на гражданское население, включая детей.	S/RES/1379 (2001), пункт 6
Международное и региональное сотрудничество в деле предотвращения незаконной торговли стрелковым оружием и его поставок	Настоятельно призывает все стороны и все государства, особенно в этом регионе, в том числе международные, региональные и субрегиональные организации, оказывать всестороннее содействие Группе контроля [за эмбарго на поставки оружия] в ее работе и обеспечивать безопасность ее членов и беспрепятственный доступ, в частности к лицам, документам и объектам, которые, по мнению Группы контроля, представляют интерес с точки зрения выполнения ее мандата.	S/RES/1916 (2010), пункт 12
	Призывает все государства-члены к тому, чтобы в соответствии со своими национальными предписаниями и законодательством и сообразно с международным правом они производили на своей территории, включая морские и аэропорты, досмотр всех грузов, следующих в [соответствующие государства] и оттуда, если у соответствующего государства имеется информация, которая дает разумные основания полагать, что в грузе содержатся предметы, чьи поставка, передача или экспорт запрещены [резолюциями Совета Безопасности].	S/RES/1907 (2009), пункт 7
	Просит правительства [затронутого государства] и всех государств, особенно государств в регионе, Миссию Организации Объединенных Наций в [соответствующем государстве] и Группу экспертов активно сотрудничать, в том числе путем обмена информацией относительно поставок вооружений, торговых маршрутов и стратегических месторождений, которые, по имеющейся информации, кон-	S/RES/1896 (2009), пункт 10

	тролируются или используются вооруженными группами, полетов из района [соответствующего государства] в [затронутое государство] и из [этого государства] в район…, незаконной эксплуатации природных ресурсов и торговли ими и деятельности физических и юридических лиц, указанных Комитетом в соответствии с пунктом 4 резолюции 1857 (2008).	
	Требует далее, чтобы все стороны и все государства обеспечили сотрудничество с Группой экспертов со стороны физических и юридических лиц, находящихся в пределах их юрисдикции или под их контролем, и просит в этой связи все государства сообщить Комитету, кто является координатором, с тем чтобы активизировать сотрудничество и обмен информацией с Группой экспертов.	S/RES/1896 (2009), пункт 12
	Призывает страны региона укрепить сотрудничество с Комитетом Совета Безопасности и Группой экспертов ... в обеспечении соблюдения эмбарго на поставки оружия в [соответствующее государство] и пресекать трансграничный оборот незаконных стрелкового оружия, легких вооружений и незаконных природных ресурсов, а также перемещение комбатантов и повторяет свое требование о том, чтобы [государства региона] приняли меры к предотвращению использования их соответствующих территорий для поддержки деятельности вооруженных групп, присутствующих в этом регионе.	S/RES/1653 (2006), пункт 16
	Просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы его [специальные представители по соседним странам] координировали деятельность [своих соответствующих миссий], обменивались имеющейся у них военной информацией, в частности информацией о пересечении границ вооруженными элементами и незаконном обороте оружия, и совместно использовали свои материально-технические и административные ресурсы при условии, что это не скажется на их способности выполнять их соответствующие мандаты, в целях обеспечения максимальной эффективности и оптимизации в расходовании средств.	S/RES/1545 (2004), пункт 20
Деятельность, связанная с разминированием, и взрывоопасные пережитки войны	Приветствует результаты, достигнутые на сегодняшний день в осуществлении [национальной] программы деятельности, связанной с разминированием, и призывает правительство [соответствующей страны] при поддержке Организации Объединенных Наций и всех соответствующих сторон продолжать свои усилия по удалению противопехотных наземных мин, противотанковых на-	S/RES/1917 (2010), пункт 19

земных мин и взрывоопасных пережитков войны с целью уменьшения угрозы для жизни людей и мира и безопасности в стране; и заявляет о необходимости оказания помощи по уходу, реабилитации и социально-экономической реинтеграции пострадавших, включая лиц с ограниченными возможностями.	
Призывает стороны в вооруженном конфликте принимать все возможные меры предосторожности для защиты гражданского населения, включая детей, от воздействия наземных мин и других взрывоопасных пережитков войны и в этой связи рекомендует международному сообществу поддерживать усилия стран по обезвреживанию наземных мин и других взрывоопасных пережитков войны и оказывать помощь для обеспечения жертвам, включая инвалидов, ухода и их реабилитации и экономической и социальной реинтеграции.	S/RES/1894 (2009), пункт 29
Выражая также обеспокоенность по поводу серьезной угрозы, которую противопехотные мины, пережитки войны и самодельные взрывные устройства могут создавать для гражданского населения, и подчеркивая необходимость воздерживаться от применения оружия и устройств, запрещенных международным правом.	S/RES/1868 (2009), восемнадцатый пункт преамбулы
Приветствует непрерывный вклад [миротворческой миссии] в усилия по оперативному разминированию, ... поощряет оказание Организацией Объединенных Наций [соответствующему государству] дальнейшей помощи в деятельности, связанной с разминированием, с целью способствовать непрерывному наращиванию национального потенциала ... в области разминирования и деятельности по неотложному разминированию ..., выражает признательность странам-донорам за поддержку этих усилий путем оказания финансовой помощи и помощи натурой и поощряет дальнейшие международные взносы, отмечает предоставление [соответствующему государству] и [миротворческой миссии] карт и информации о местонахождении мин и подчеркивает необходимость предоставления [соответствующему государству] и [миротворческой миссии] любых дополнительных карт и информации о местонахождении мин.	S/RES/1525 (2004), пункт 9
Совет Безопасности выражает глубочайшую тревогу по поводу наличия в [регионе соответствующего государства] очень большого количества неразорвавшихся боеприпасов, в том числе кассетных боеприпасов. Он с сожалением отмечает, что с момента прекращения боевых действий эти боеприпасы стали причиной гибели или	S/PRST/2007/12

ранения десятков гражданских лиц, а также нескольких саперов. В этой связи он поддерживает просьбу Генерального секретаря к [стороне в конфликте] предоставить Организации Объединенных Наций подробные данные о применении им кассетных боеприпасов на [территории соответствующего государства].

F. Соблюдение норм, привлечение к ответственности и верховенство права

Распространение норм международного гуманитарного права и права прав человека и подготовка по этим вопросам	Вновь призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании или ратификации соответствующих документов, касающихся международного гуманитарного права, прав человека и беженского права, или присоединении к ним и принять соответствующие законодательные, судебные и административные меры для выполнения своих обязательств по этим документам.	S/RES/1894 (2009), пункт 5	См. также, например, S/RES/1265 (1999), пункт 5 и восьмой пункт преамбулы.
	Призывает все стороны, которых это касается: a) обеспечивать как можно более широкое распространение информации о международном гуманитарном праве, международных стандартах в области прав человека и беженском праве; b) обеспечивать обучение государственных чиновников, военнослужащих вооруженных сил и членов вооруженных групп, персонала, связанного с вооруженными силами, персонала гражданской полиции и других правоохранительных органов, работников судебных органов и юристов и повышать уровень осведомленности гражданского общества и гражданского населения о соответствующих нормах международного гуманитарного права, международных стандартах в области прав человека и нормах беженского права, а также о защите, особых потребностях и правах человека женщин и детей в конфликтных ситуациях для обеспечения полного и эффективного соблюдения; d) обращаться, где это уместно, к миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, а также к страновым группам Организации Объединенных Наций, к Международному комитету Красного Креста и, где это уместно, к другим участникам Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца за поддержкой в деле обучения и повышения уровня информированности в отношении норм международного гуманитарного права, международных стандартов в области прав человека и норм беженского права.	S/RES/1894 (2009), пункт 7	

Поощрение соблюдения посредством целенаправленных и поэтапных мер	Подчеркивает, что он полностью готов ввести адресные меры против лиц, указанных Комитетом, которые, как установлено, среди прочего: … d) несут ответственность за серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенные в [соответствующей стране]; e) публично подстрекают к ненависти и насилию. …	S/RES/1893 (2009), пункт 20	См. также, например, S/RES/1727 (2006), пункт 12.
	Все государства должны принимать необходимые меры для предотвращения въезда на их территорию или транзита через нее всех лиц, указанных [Комитетом по санкциям] ... Постановляет, что в течение периода приведения в исполнение мер ... все государства должны немедленно заморозить находящиеся на их территории на дату принятия настоящей резолюции денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, находящиеся в собственности или под прямым или косвенным контролем физических или юридических лиц, указанных [Комитетом], или во владении организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем любых таких лиц или любых действующих от их имени или по их указанию физических или юридических лиц, ... и постановляет далее, что все государства должны обеспечить, чтобы никакие денежные средства, финансовые активы или экономические ресурсы не предоставлялись их гражданами или какими-либо лицами на их территории таким лицам или организациям или в их интересах. Постановляет, что [эти] положения применяются к ... лицам, действующим в [соответствующем государстве] и совершающим серьезные нарушения норм международного права, связанные с совершением действий, направленных против детей или женщин, затронутых вооруженным конфликтом, включая убийства или нанесение увечий, сексуальное насилие, похищение и насильственное перемещение.	S/RES/1807 (2008), пункты 9, 11 и 13(d) и (e)	
	Постановляет ... что на лица, ... которые совершают нарушения норм международного гуманитарного права и права в области прав человека или другие злодеяния ... распространяются [следующие]	S/RES/1591 (2005), пункт 3(c)	

	меры: что все государства должны принять необходимые меры для недопущения въезда на их территорию или проезда через нее всех лиц, обозначенных [Комитетом по санкциям], ... при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государства отказывать во въезде на свою территорию собственным гражданам; что все государства должны заморозить все средства, финансовые активы и экономические ресурсы, находящиеся на их территории на дату принятия настоящей резолюции или в любое другое время впоследствии, которые прямо или косвенно находятся в собственности или под контролем физических лиц, обозначенных [Комитетом по санкциям], или которые находятся во владении юридических лиц, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем таких физических лиц либо лиц, действующих от их имени или по их указанию, и постановляет далее, что все государства должны обеспечивать, чтобы никакие средства, финансовые активы или экономические ресурсы не предоставлялись их гражданами или любыми лицами на их территории таким физическим или юридическим лицам или для использования в их интересах.		
	Постановляет, что все государства должны принять на период в 12 месяцев необходимые меры, препятствующие въезду на их территорию или проезду через нее всех ... лиц, которые представляют угрозу миру и процессу национального примирения в [соответствующем государстве], [в том числе] любых других лиц, которые, как установлено на основе соответствующей информации, ответственны за серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права ... при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государства отказывать во въезде на свою территорию собственным гражданам.	S/RES/1572 (2004), пункт 9	
Привлечение к ответственности	Настоятельно призывает далее правительство [соответствующей страны] обеспечить всестороннее осуществление его политики абсолютной нетерпимости в отношении дисциплинарных нарушений и нарушений прав человека, включая акты сексуального и гендерно мотивированного насилия, совершаемые личным составом [вооруженных сил], и настоятельно призывает далее тщательно расследовать все сообщения о таких нарушениях при поддержке со стороны [миссии] и привлекать всех виновных в них к суду с использованием эффективных и независимых процедур.	S/RES/1906 (2009), пункт 11	См. также, например, S/RES/1906 (2009), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1902 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы, пункт 18; S/RES/1863 (2009), десятый пункт преамбулы;

Заявляет, что он решительно выступает против безнаказанности за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, и подчеркивает в этой связи ответственность государств за выполнение их соответствующих обещаний положить конец безнаказанности и тщательно расследовать действия и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в военных преступлениях, геноциде, преступлениях против человечности или других серьезных нарушениях международного гуманитарного права, с тем чтобы предотвращать нарушения, не допускать их повторения и добиваться устойчивого мира, справедливости, установления истины и примирения.	S/RES/1894 (2009), пункт 10	S/RES/1828 (2008), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1826 (2008), девятый пункт преамбулы; S/RES/1816 (2008), пункт 16; S/RES/1769 (2007), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1674 (2006), пункты 8 и 11; S/RES/1591 (2005), пятый пункт преамбулы; S/RES/1577 (2004), пункт 2; S/RES/1565 (2004), пункт 19; S/RES/1564 (2004), девятый пункт преамбулы и пункт 7; S/RES/1556 (2004), десятый пункт преамбулы и пункт 6; S/RES/1479 (2003), пункт 8; S/RES/1468 (2003), пункт 2; S/RES/1296 (2000), пункт 17; S/RES/1291 (2000), пункт 15; S/RES/1289 (2000), пункт 17.
Подтверждает, что прекращение безнаказанности абсолютно необходимо для того, чтобы общество, находящееся в состоянии конфликта или переживающее постконфликтный период, покончило с прошлыми притеснениями гражданских лиц и не допускало таких притеснений в будущем.	S/RES/1674 (2006), пункт 7	
Напоминая об ответственности государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые против детей, и в этой связи с обеспокоенностью отмечая, что к судебной ответственности были привлечены лишь ограниченное число лиц, совершивших акты сексуального насилия, признавая при этом, что в условиях конфликта или в постконфликтный период национальные системы отправления правосудия могут быть значительно ослаблены.	S/RES/1888 (2009), седьмой пункт преамбулы	
Вновь призывает [национальные] власти положить конец безнаказанности, в частности путем безотлагательного привлечения к ответственности тех, кто виновен в серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, и учитывать при отборе кандидатов на официальные должности, в том числе на ключевые должности в вооруженных силах, национальной полиции и других службах безопасности, действия, которые были совершены такими кандидатами в прошлом, с точки зрения уважения норм международного гуманитарного права и прав человека.	S/RES/1756 (2007), пункт 12	
Решительно осуждает систематические акты насилия в отношении гражданского населения, включая массовые убийства, а также другие зверства и нарушения норм международного гуманитарного	S/RES/1493 (2003), пункт 8	

	права и прав человека, в том числе акты сексуального насилия в отношении женщин и девочек, подчеркивает необходимость привлечения к ответственности виновных, в том числе на уровне командования, и настоятельно призывает все стороны, включая [соответствующее государство], предпринять все необходимые шаги для предотвращения дальнейшего нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, в частности в отношении гражданского населения.		
	Вновь подтверждает, что все стороны конфликта обязаны соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву, и в частности Женевские конвенции от 12 августа 1949 года, и что лица, совершающие серьезные нарушения этих конвенций или отдающие приказ об их совершении, несут личную ответственность за эти нарушения.	S/RES/1193 (1998), пункт 12	
Создание специальных судебных механизмов и комиссий по расследованию	Напоминает, что привлечение к ответственности за… серьезные преступления должно обеспечиваться путем принятия мер на национальном уровне и за счет укрепления международного сотрудничества для поддержки национальных механизмов, обращает внимание на весь спектр возможных механизмов правосудия и примирения, включая национальные, международные и «смешанные» уголовные суды и трибуналы и комиссии по установлению истины и примирению, а также национальные программы выплаты компенсации жертвам и институциональные реформы, и особо отмечает роль Совета Безопасности в усилиях, направленных на то, чтобы положить конец безнаказанности.	S/RES/1894 (2009), пункт 11	См. также, например, S/RES/1902 (2009), пункт 17; S/RES/1888 (2009), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1674 (2006), пункт 6.
	Признавая важность отправления правосудия в переходный период для содействия долгосрочному примирению всего населения [соответствующей страны] и приветствуя процесс общенациональных консультаций по вопросу о создании механизмов отправления правосудия в переходный период…	S/RES/1902 (2009), девятый пункт преамбулы	
	Просит Генерального секретаря оперативно создать международную следственную комиссию для незамедлительного расследования сообщений о нарушениях норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека в Дарфуре всеми сторонами, установления также того, имели ли место акты геноцида, и выявления лиц, совершавших такие нарушения, с целью обеспечить привлечение виновных к ответственности, призывает все стороны в полной мере сотрудничать с такой комиссией.	S/RES/1564 (2004), пункт 12	

	Подчеркивает ответственность государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности и серьезные нарушения международного гуманитарного права, подтверждает возможность использования с этой целью Международной комиссии по установлению фактов, созданной на основании статьи 90 первого Дополнительного протокола к Женевским конвенциям.	S/RES/1265 (1999), пункт 6	
	Постановляет настоящим, получив просьбу [соответствующего государства], учредить международный трибунал с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории [соответствующего государства], и граждан [соответствующего государства], ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период [даты].	S/RES/955 (1994), пункт 1	
	Постановляет настоящим учредить международный трибунал с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории [соответствующего государства] в период [даты].	S/RES/827 (1993), пункт 2	
Передача вопросов, связанных с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, на рассмотрение Международного уголовного суда	Приветствуя тот факт, что правительство [соответствующей страны] взяло на себя обязательство привлечь к ответственности лиц, ответственных за совершение злодеяний в стране, отмечая сотрудничество правительства [соответствующей страны] с Международным уголовным судом и подчеркивая важность активных действий, направленных на привлечение к ответственности лиц, ответственных за военные преступления и преступления против человечности, совершенные в стране, и регионального сотрудничества в этой связи.	S/RES/1925 (2010), двенадцатый пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1906 (2009), десятый пункт преамбулы.
	Действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет передать ситуацию в ... Прокурору Международного уголовного суда; постановляет, что [пострадавшее государство] и все другие стороны конфликта ... должны на основании настоящей резолюции в полной мере сотрудничать с Судом и Прокурором и оказывать им любую необходимую помощь, и, признавая, что государства, не яв-	S/RES/1593 (2005), пункты 1–3	

	ляющиеся участниками Римского статута, не несут обязательств по Статуту, настоятельно призывает все государства и соответствующие региональные и прочие международные организации сотрудничать в полном объеме; предлагает Суду и [соответствующей региональной организации] обсудить практические мероприятия, которые облегчат работу Прокурора и Суда, включая возможность проведения разбирательств в регионе, что способствовало бы региональным усилиям по борьбе с безнаказанностью.		
Восстановление верховенства права	Приветствует шаги, предпринятые в целях реформирования правоприменительных институтов, просит [миссию] продолжать оказывать необходимую поддержку в этой связи и призывает власти [соответствующей страны] в полной мере использовать эту поддержку, особенно в деле пересмотра ключевых законов и осуществления плана реформы системы правосудия, и принять необходимые меры, включая осуществление назначений, которые позволят высшим судебным инстанциям функционировать надлежащим образом, и решить проблему длительных сроков содержания под стражей до суда и переполненности тюрем, с уделением особого внимания детям.	S/RES/1892 (2009), пункт 15	См. также, например, S/RES/1917 (2010), пункт 33; S/RES/1906 (2009), пункт 3; S/RES/1896 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1892 (2009), седьмой, девятый и шестнадцатый пункты преамбулы; S/RES/1868 (2009), пятнадцатый пункт преамбулы и пункт 23.
	Подчеркивая в этой связи важность достижения правительством [соответствующей страны] дальнейшего прогресса в пресечении безнаказанности и укреплении судебных институтов, верховенства права и уважения прав человека на территории Афганистана, в том числе в отношении женщин и девочек, а также в восстановлении и реформе пенитенциарной системы в [соответствующей стране].	S/RES/1890 (2009), восемнадцатый пункт преамбулы	
	Предлагает [соответствующему государству] при содействии международного сообщества продолжать работать над созданием справедливой и транспарентной системы правосудия, включая восстановление и реформу пенитенциарной системы, в целях укрепления правопорядка на всей территории страны и искоренения безнаказанности.	S/RES/1746 (2007), пункт 13	
	Настоятельно призывая [соответствующее государство] приступить, в координации с международным сообществом, к осуществлению всеобъемлющей реформы полиции, судебной и пенитенциарной систем, защищать и поощрять права человека и основные свободы, а также покончить с безнаказанностью.	S/RES/1702 (2006), девятый пункт преамбулы	

	Призывает все стороны, которых это касается, обеспечивать, чтобы все мирные процессы, мирные соглашения и планы постконфликтного восстановления и реконструкции ... включали конкретные меры по защите гражданских лиц, в том числе ... восстановление верховенства права.	S/RES/1674 (2006), пункт 11	
Разоружение, демобилизация и реинтеграция	Подчеркивая настоятельную необходимость проведения всеобъемлющей реформы системы обеспечения безопасности и достижения соответствующим образом разоружения, демобилизации и реинтеграции членов [национальных] вооруженных групп и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции иностранных вооруженных групп в интересах долгосрочной стабилизации в [соответствующей стране], учитывая необходимость создания безопасных условий для обеспечения устойчивого экономического развития и подчеркивая важность вклада международных партнеров в этих областях.	S/RES/1925 (2010), четвертый пункт преамбулы	
	Подчеркивая важность безотлагательного проведения всеобъемлющей реформы сектора безопасности на устойчивой основе и окончательного разоружения, демобилизации, расселения или репатриации, в зависимости от обстоятельств, и реинтеграции членов [национальных] и иностранных вооруженных групп в интересах долгосрочной стабилизации положения в [соответствующей стране], а также важность вклада международных партнеров в этой области.	S/RES/1906 (2009), третий пункт преамбулы	
	Настоятельно призывает … стороны продолжать добиваться прогресса в процессах воссоединения и разоружения и рекомендует международным донорам продолжать оказывать им поддержку при необходимости.	S/RES/1880 (2009), пункт 13	
Реформирование сектора безопасности	Вновь подчеркивает важность повышения, на комплексной основе, дееспособности, профессионализма и подотчетности в действиях афганских сил безопасности посредством осуществления процедур их надлежащей проверки, подготовки, наставничества, оснащения и расширения их прав и возможностей, как женщин, так и мужчин, в целях ускорения прогресса в достижении цели формирования самодостаточных и этнически сбалансированных [национальных] сил безопасности, обеспечивающих безопасность и правопорядок на всей территории страны.	S/RES/1917 (2010), пункт 23	См. также, например, S/RES/1925 (2010), пункт 5; S/RES/1906 (2009), третий пункт преамбулы, пункты 3 и 4; S/RES/1896 (2009), десятый пункт преамбулы; S/RES/1872 (2009), девятый пункт преамбулы.
	Просит Генерального секретаря продолжать оказывать … правительству поддержку в разработке стратегии национальной безопас-	S/RES/1910 (2010), пункт 12	

	ности с учетом необходимости обеспечения соблюдения законности и защиты прав человека, … включая механизмы управления, проверки благонадежности и надзора.		
	Вновь призывает власти [соответствующей страны], действуя при поддержке со стороны [миссии], создать соответствующий международным стандартам эффективный механизм проверки для [вооруженных сил] и национальных сил безопасности, для обеспечения исключения лиц, причастных к нарушениям норм международного гуманитарного права и нарушениям прав человека, и возбуждения судебных процессов против таких лиц, когда это уместно.	S/RES/1906 (2009), пункт 32	
	Подчеркивает значение реформы сектора безопасности и настоятельно призывает всех международных партнеров, чтобы они … поддерживали усилия правительства … по повышению профессионального уровня и укреплению потенциала национальных служб безопасности и полиции, в том числе в области подготовки по вопросам прав человека и гендерного насилия и насилия по признаку пола.	S/RES/1902 (2009), пункт 14	
	Призывает … правительство разработать… правовую и стратегическую основу для деятельности сил безопасности, включая механизмы руководства, проверки и надзора, обеспечивающие соблюдение законности и защиту прав человека.	S/RES/1872 (2009), пункт 10	
Роль миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и других соответствующих участников в восстановлении верховенства права и обеспечении ответственности	Постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности: Защита гражданских лиц c) поддерживать усилия правительства [соответствующей страны] по обеспечению защиты гражданских лиц от нарушений международного гуманитарного права и нарушений прав человека, включая любые формы сексуального и гендерно мотивированного насилия, и в целях поощрения и защиты прав человека и борьбы с безнаказанностью, в том числе благодаря осуществлению правительством «политики нулевой терпимости» дисциплинарных нарушений и нарушений прав человека и норм гуманитарного права, совершаемых личным составом сил безопасности, в том числе теми, кто недавно был включен в их состав; d) поддерживать национальные и международные усилия по привлечению виновных к суду, в том числе путем создания групп	S/RES/1925 (2010), пункт 12	См. также, например, S/RES/1923 (2010), пункт 8; S/RES/1927 (2010), пункт 6; S/RES/1906 (2009), пункт 39; S/RES/1892 (2009), пункт 10; S/RES/1890 (2009), пункт 6; S/RES/1872 (2009), пункт 9; S/RES/1868 (2009), пункт 4; S/RES/1756 (2007), пункт 3;

по поддержке судебного преследования для содействия органам военной юстиции … в обеспечении судебного преследования лиц, арестованных [вооруженными силами]; … Стабилизация и упрочение мира l) при полном учете ведущей роли правительства [соответствующей страны] поддерживать в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами усилия [национальных] властей по укреплению и реформированию учреждений сектора безопасности и судебной системы; o) разработать и осуществлять, в тесной консультации с конголезскими властями и в соответствии с конголезской стратегией судебной реформы, многолетнюю совместную программу Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки органам правосудия в целях формирования всей системы уголовного судопроизводства, полиции, судебных органов и тюрем в затронутых конфликтом районах и обеспечения стратегической программной поддержки на центральном уровне … p) поддерживать в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами усилия правительства [соответствующей страны] по упрочению государственной власти на территории, освобожденной от вооруженных групп, посредством развертывания подготовленных [национальных полицейских сил], формирования институтов обеспечения законности и территориальной администрации …		S/RES/1589 (2005), пункт 9; S/RES/1564 (2004), пункт 9; S/RES/1547 (2004), пункт 14; и S/RES/1528 (2004), пункт 6.
Просит [миссию] и впредь содействовать… поощрению и защите прав человека в [соответствующей стране], с уделением особого внимания случаям насилия в отношении детей и женщин, отслеживанию и оказанию помощи в расследовании нарушений прав человека в целях пресечения безнаказанности… и просит далее Генерального секретаря по-прежнему включать в свои доклады Совету Безопасности соответствующую информацию о прогрессе в этой области.	S/RES/1880 (2009), пункт 26	
Постановляет, что [миротворческая миссия] в соответствии со своим нынешним мандатом будет оказывать [национальным властям], по согласованию с другими соответствующими субъектами, содей-	S/RES/1702 (2006), пункт 14	

	ствие и консультационную помощь в осуществлении наблюдения за работой, перестройке, реформировании и укреплении сектора правосудия, в том числе путем оказания технической помощи в связи с пересмотром всего соответствующего законодательства, предоставления экспертов для работы в качестве специалистов, оперативного определения и внедрения механизмов для решения проблем, связанных с переполненностью тюрем и длительными сроками содержания в следственных изоляторах, и координации и планирования этой деятельности, и просит [соответствующее государство] в полной мере воспользоваться этой помощью.		
	Подчеркивает важность гражданской полиции в качестве одного из компонентов операций по поддержанию мира, признает роль полиции в обеспечении безопасности и благополучия гражданских лиц и в этой связи признает необходимость укрепления потенциала Организации Объединенных Наций по оперативному развертыванию квалифицированных и хорошо подготовленных сотрудников гражданской полиции.	S/RES/1265 (1999), пункт 15	
Роль миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и других соответствующих участников в осуществлении разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформ сектора безопасности	Постановляет, что (…)[миссия] … будет иметь следующий мандат: … k) Реформирование сектора безопасности – консультирование правительства…, сообразно обстоятельствам, по вопросам реформирования сектора безопасности и организации будущей национальной армии, включая создание соответствующего международным стандартам и эффективного механизма проверки, – содействие, сообразно обстоятельствам, наращиванию [национальными] властями потенциала полиции и жандармерии, в частности путем обучения методам борьбы с массовыми беспорядками, и восстановлению их присутствия на всей территории [соответствующего государства].	S/RES/1933 (2010), пункт 16	См. также, например, S/RES/1880 (2009), пункт 27.
	Постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности: i) поддерживать, в том числе посредством политического посредничества, завершение мероприятий по РДР [национальных] вооруженных групп или по их эффективной интеграции в состав вооруженных сил, условиями для которой по-прежнему являются	S/RES/1925 (2010), пункт 12	

предшествующие этому их надлежащая подготовка и надлежащее оснащение;

j) поддерживать мероприятия по РДРРР членов иностранных вооруженных групп …

m) в осуществление соответствующих законодательных актов о реформе [национальных вооруженных сил]…, помогать правительству, действуя совместно с международными и двусторонними партнерами в укреплении его военного потенциала, включая органы военной юстиции и военную полицию, в частности посредством согласования усилий и содействия обмену информацией и опытом и, по мере обращения правительства с такими просьбами, помогать в подготовке батальонов [национальных вооруженных сил] и батальонов военной полиции и в оказании помощи органам военной юстиции, а также мобилизовывать доноров для обеспечения предоставления снаряжения и других необходимых ресурсов;

n) поддерживать проводимую по руководством правительства [соответствующей страны] реформу полиции, в том числе посредством подготовки батальонов … национальной полиции и мобилизации доноров для обеспечения предоставления основных средств, помня о настоятельной необходимости утверждения конголезскими властями надлежащих юридических рамок.

Рекомендует [миссии] работать в тесном сотрудничестве с [национальными] вооруженными силами …в целях активизации процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и содействия усилиям по добровольному разоружению и сбору и уничтожению оружия при осуществлении деятельности по РДР…; а также обеспечивать своевременное осуществление программ устойчивой реинтеграции, которые помогут в мобилизации дальнейшей и растущей финансовой поддержки со стороны доноров на этапе реинтеграции, и координировать с местными органами власти и учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций осуществление инициатив, направленных на укрепление процесса РДР путем создания экономических возможностей для возвращающихся в общество лиц, и настоятельно просит далее доноров откликнуться на призывы к оказанию помощи в процессе РДР, в частности на этапе реинтеграции, и обращается к донорам с призывом выполнить все обязательства и обещания по оказанию помощи и в этой связи принимает к сведению необходимость оказы-	S/RES/1919 (2010), пункт 18

вать также помощь пострадавшим лицам в затронутых конфликтом общинах.	
Рекомендует [миссии] — в соответствии с ее мандатом и в пределах утвержденной численности гражданской полиции — продолжать усилия по оказанию сторонам [мирного соглашения] содействия в поощрении правопорядка и в реорганизации полиции и исправительных учреждений на всей территории [соответствующей страны], особенно на юге страны ввиду недостаточной развитости полицейских служб, и помощи в подготовке сотрудников гражданской полиции и исправительных учреждений.	S/RES/1919 (2010), пункт 17
Просит Генерального секретаря продолжать оказывать правительству помощь в создании переходных органов безопасности, включая [национальные] полицейские силы и национальные силы безопасности, и продолжать оказывать правительству поддержку в разработке стратегии национальной безопасности с учетом необходимости обеспечения соблюдения законности и защиты прав человека, включая планы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), укрепления судебной и пенитенциарной систем, а также нормативно-правовой базы деятельности сил безопасности, включая механизмы управления, проверки благонадежности и надзора.	S/RES/1910 (2010), пункт 12
Просит далее [миссию] обеспечивать подготовку военнослужащих, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, защиты детей и предотвращения гендерно мотивированного и сексуального насилия, из состава [вооруженных сил]… в рамках более широких международных усилий по поддержке реформирования сектора безопасности.	S/RES/1906 (2009), пункт 31
Просит [миссию] в этой связи также продолжать … оказывать содействие правительству [соответствующей страны] в восстановлении присутствия гражданской полиции на всей территории [соответствующей страны] и консультировать правительство [соответствующей страны] по вопросам реорганизации служб внутренней безопасности и восстановления юрисдикции судебных органов и законности на всей территории [соответствующей страны].	S/RES/1880 (2009), пункт 27

G. Средства массовой информации и информационные материалы

Защита журналистов	Призывает обеспечить полное уважение прав человека и основных свобод и норм международного гуманитарного права на всей территории [соответствующей страны], с беспокойством отмечает ограничения в отношении свободы средств массовой информации и нападения на журналистов.	S/RES/1917 (2010), пункт 34	См. также S/RES/1738 (2006), пункт 7.
	Осуждает преднамеренные нападения на журналистов, сотрудников средств массовой информации и связанный с ними персонал в ситуациях вооруженного конфликта и призывает все стороны положить конец такой практике.	S/RES/1738 (2006), пункт 1	
	Напоминает ..., что журналисты, работники средств массовой информации и связанный с ними персонал, находящиеся в опасных профессиональных командировках в районах вооруженного конфликта, рассматриваются как гражданские лица и пользуются уважением и защитой в качестве таковых, при условии, что они не совершают никаких действий, несовместимых с их статусом гражданских лиц, и без ущерба праву военных корреспондентов, аккредитованных при вооруженных силах, на статус военнопленных, предусмотренный статьей 4(A)(4) третьей Женевской конвенции.	S/RES/1738 (2006), пункт 2	
	Напоминает ..., что аппаратура и сооружения средств массовой информации представляют собой гражданские объекты и как таковые не должны являться объектом нападения или репрессалий, если только они не являются военными объектами.	S/RES/1738 (2006), пункт 3	
	Настоятельно призывает государства и все другие стороны в вооруженном конфликте делать все возможное для предотвращения нарушений норм международного гуманитарного права в отношении гражданских лиц, включая журналистов, сотрудников средств массовой информации и связанный с ними персонал.	S/RES/1738 (2006), пункт 6	
Противодействие подстрекательству к насилию	Настоятельно призывает всех [граждан соответствующего государства] воздерживаться от любых призывов, возбуждающих ненависть, нетерпимость и насилие, с интересом отмечает, что в своем докладе … Генеральный секретарь рекомендует Совету Безопасности ввести адресные санкции в отношении органов массовой информации, которые нагнетают политическую напряженность и подстрекают к насилию, и вновь заявляет, что он полностью готов ввести адресные меры…, в том числе против лиц, которые, в частно-	S/RES/1933 (2010), пункт 10	См. также, например, S/RES/1727 (2006), пункт 12.

	сти, намерены создавать угрозу мирному процессу и процессу национального примирения в [соответствующей стране] или открыто подстрекать к ненависти и насилию.	
	Вновь заявляет о своем осуждении всякого подстрекательства к насилию в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта, вновь заявляет далее о необходимости привлечения к ответственности — в соответствии с применимым международным правом — лиц, которые подстрекают к насилию, и заявляет о своей готовности при санкционировании миссий рассматривать, по мере необходимости, меры в связи с выступлениями в средствах массовой информации, подстрекающими к геноциду, преступлениям против человечности и серьезным нарушениям международного гуманитарного права.	S/RES/1738 (2006), пункт 4
	Постановляет, что все государства должны принять на период в 12 месяцев необходимые меры, препятствующие въезду на их территорию или проезду через нее всех ... лиц, которые представляют угрозу миру и процессу национального примирения в [соответствующем государстве], [в том числе] любых других лиц, которые открыто подстрекают к ненависти и насилию ... при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государства отказывать во въезде на свою территорию собственным гражданам.	S/RES/1572 (2004), пункт 9
	Вновь заявляет о своем осуждении всякого подстрекательства к насилию в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта, вновь заявляет далее о необходимости привлечения к ответственности лиц, которые подстрекают к насилию или иным образом вызывают такое насилие, и заявляет о своей готовности при санкционировании миссий рассматривать, по мере необходимости, меры в связи с выступлениями средств массовой информации, подстрекающими к геноциду, преступлениям против человечности и серьезным нарушениям международного гуманитарного права.	S/RES/1296 (2000), пункт 17
Представление достоверной информации о конфликте	Настоятельно призывает все стороны в ситуациях вооруженного конфликта уважать профессиональную независимость и права журналистов, сотрудников средств массовой информации и связанного с ними персонала как гражданских лиц.	S/RES/1738 (2006), пункт 8
	Заявляет, что, по мере необходимости, миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны включать компо-	S/RES/1296 (2000), пункт 18

нент средств массовой информации, который мог бы распространять информацию о нормах международного гуманитарного права и стандартах в области прав человека, включая воспитание в духе мира и защиту детей, и при этом давать объективную информацию о деятельности Организации Объединенных Наций, и заявляет далее, что, по мере необходимости, региональным операциям по поддержанию мира следует рекомендовать включать в свой состав такие компоненты средств массовой информации.

II. Конкретные проблемы защиты, связанные с обсуждением Советом Безопасности вопросов детей, затронутых вооруженным конфликтом

Осудить и призвать к прекращению нарушений в отношении детей	Выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу вербовки и использования детей [антиправительственными] силами в [соответствующей стране], а также убийств и калечения детей в результате конфликта, вновь заявляет о решительном осуждении вербовки и использования детей-солдат в нарушение применимых норм международного права, а также всех других нарушений и злоупотреблений, которым подвергаются дети в условиях вооруженного конфликта, в частности нападений на школы, и использования детей для совершения нападений в качестве террористов-смертников, призывает предать правосудию виновных.	S/RES/1917 (2010), пункт 22	См. также, например, S/RES/1840 (2008), пункт 17; S/RES/1806 (2008), пункт 14; S/RES/1780 (2007), пункт 17; S/RES/1674 (2006), пункт 5; S/RES/1539 (2004), пункт 1; и S/RES/1493 (2003), пункт 13.
	Решительно осуждает грубые нарушения, жертвами которых становятся дети, затрагиваемые вооруженным насилием, а также получившие широкое распространение изнасилования женщин и девочек…	S/RES/1892 (2009), пункт 19	
	Решительно осуждает любые нарушения применимых норм международного права, связанные с вербовкой и использованием детей в вооруженных конфликтах, а также их повторную вербовку, убийство и нанесение увечий, изнасилования и другие формы сексуального насилия, похищения, нападения на школы и больницы и отказ в предоставлении гуманитарного доступа к детям сторонами в вооруженных конфликтах и любые другие нарушения норм международного права, совершаемые в отношении детей в условиях вооруженного конфликта.	S/RES/1882 (2009), пункт 1	
	Решительно осуждает сохраняющиеся формы дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, в частности насилие, направленное на то, чтобы помешать девочкам посещать школу…	S/RES/1868 (2009), пункт 29	

	Решительно осуждает вербовку и использование детей-солдат сторонами в вооруженном конфликте в нарушение применимых к ним международных обязательств и любые другие нарушения и злоупотребления, которым подвергаются дети в ситуациях вооруженного конфликта.	S/RES/1612 (2005), пункт 1	
Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека	Призывая все стороны в вооруженных конфликтах неукоснительно выполнять относящиеся к ним обязанности согласно международно-правовым нормам, касающимся защиты детей в вооруженных конфликтах, в том числе сформулированным в Конвенции о правах ребенка и Факультативном протоколе к ней об участии детей в вооруженных конфликтах, а также в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года и в Дополнительных протоколах к ним 1977 года.	S/RES/1882 (2009), восьмой пункт преамбулы	См. также, например, S/RES/1923 (2010), пункт 24; S/RES/1906 (2009), пункт 15; S/RES/1868 (2009), пункт 29; S/RES/1479 (2003), пункт 15; и S/RES/1296 (2000), пункт 10.
	Требует ... чтобы все вооруженные группы ... немедленно прекратили вербовку и использование детей и отпустили всех детей, воюющих в их рядах.	S/RES/1794 (2007), пункт 3	
	Призывает все соответствующие стороны соблюдать применимые к ним международные обязательства, касающиеся детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, а также конкретные обязательства, данные ими Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах, ЮНИСЕФ и другим учреждениям Организации Объединенных Наций, и в полной мере сотрудничать с миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций и страновыми группами Организации Объединенных Наций ... в деле выполнения этих обязательств и контроля за ними.	S/RES/1612 (2005), пункт 15	
	Вновь призывает стороны в вооруженных конфликтах, [которые перечислены в соответствующем докладе Генерального секретаря] и которые еще не сделали этого, подготовить и безотлагательно осуществить конкретные, ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права и рассмотреть все нарушения и злоупотребления, которым подвергаются дети, в тесном сотрудничестве со [Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах], а также с ЮНИСЕФ и страновыми целевыми группами Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности.	S/PRST/2008/6	

Привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении серьезных нарушений в отношении детей	Совет Безопасности призывает соответствующие государства-члены принимать решительные и безотлагательные меры в отношении тех, кто постоянно совершает нарушения и надругательства в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов, и далее призывает их принять меры по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких нарушений в нарушение применимых норм международного права, в том числе в отношении вербовки и использования детей, их убийства и нанесения им увечий и совершения актов изнасилования и иных форм сексуального насилия, в рамках национальных систем правосудия и, где это применимо, международных механизмов отправления правосудия и смешанных уголовных судов и трибуналов с целью покончить с безнаказанностью тех, кто совершает преступления в отношении детей.	S/PRST/2010/10	
Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников	Просит [миссию] — в соответствии с ее мандатом и в координации с соответствующими сторонами, а также с уделением особого внимания защите, освобождению и возвращению в свои семьи детей, завербованных для участия в вооруженных силах и вооруженных группах и участвующих в них — усилить поддержку, оказываемую ею Национальному координационному совету по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и комиссиям… по разоружению, демобилизации и реинтеграции, и осуществлять контроль за процессом реинтеграции.	S/RES/1919 (2010), пункт 19	См. также, например, S/RES/1936 (2010), тринадцатый пункт преамбулы; S/RES/1923 (2010), пункт 23; S/RES/1882 (2009). пункт 12; S/RES/1828 (2008), пункт 14; S/RES/1806 (2008), пункт 14; S/RES/1780 (2007), пункт 17; S/RES/1612 (2005), пункты 12 и 18; S/RES/1565 (2004), пункт 5(g); S/RES/1509 (2003), пункт 3; S/RES/1460 (2003), пункт 15; S/RES/1296 (2000), пункт 9; и
	Просит Генерального секретаря продолжать укреплять компонент [миссии], занимающийся защитой детей, в частности путем назначения консультантов по вопросам защиты детей.	S/RES/1917 (2010), пункт 22	
	Подчеркивает ответственность страновых целевых групп Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности и страновых групп Организации Объединенных Наций, согласно их соответствующим мандатам, за обеспечение эффективного контроля за выполнением резолюций Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, наблюдения и представления отчетов о достигнутых результатах Генеральному секретарю в активном взаимодействии с его Специальным представителем по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и обеспечение скоординированных ответных действий по вопросам, касающимся детей и вооруженных конфликтов.	S/RES/1882 (2009), пункт 8	

Просит Генерального секретаря более регулярно включать в его доклады по вопросу о детях и вооруженных конфликтах конкретную информацию о выполнении рекомендаций Рабочей группы [Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах].	S/RES/1882 (2009), пункт 9	S/RES/1265 (1999), пункт 13.
Просит Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры, включая, когда это необходимо, усилия по полномасштабному задействованию механизма наблюдения и отчетности, которые позволят обеспечить оперативную огласку всех нарушений и надругательств, совершаемых в отношении детей, и эффективное реагирование на них, и обеспечить, чтобы собираемая этим механизмом информация была точной, объективной, надежной и поддающейся проверке.	S/RES/1882 (2009), пункт 17	
Приветствует усилия, предпринимаемые Департаментом операций по поддержанию мира для учета аспектов, связанных с защитой детей, во всех операциях по поддержанию мира в соответствии с недавно принятой Департаментом директивой о стратегии защиты детей, и поддерживает направление советников по вопросам защиты детей в операции по поддержанию мира, а также в миссии по миростроительству и политические миссии и постановляет продолжить применять практику включения в мандаты таких миссий конкретных положений о защите детей.	S/RES/1882 (2009), пункт 11	
Вновь обращается с просьбой к Генеральному секретарю обеспечить, чтобы во всех его докладах о ситуациях в конкретных странах в качестве отдельного аспекта освещался вопрос о детях и вооруженных конфликтах, и заявляет о своем намерении самым тщательным образом изучать содержащуюся в них информацию, в том числе информацию о выполнении соответствующих резолюций Совета Безопасности и рекомендаций его Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах при рассмотрении этих ситуаций в рамках своей повестки дня.	S/RES/1882 (2009), пункт 10	
Приветствует недавние инициативы региональных и субрегиональных организаций и механизмов по защите детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, и просит продолжать учитывать вопросы защиты детей в своей информационно-пропагандистской деятельности, политике и программах; разрабатывать механизмы коллегиальных обзоров, наблюдения и отчетности; создавать в рамках своих секретариатов механизмы по защите детей; включать в состав своих миротворческих и полевых операций персонал по	S/RES/1612 (2005), пункт 13	

	вопросам защиты детей и организовывать там подготовку по этой проблематике; осуществлять суб- и межрегиональные инициативы с целью покончить с вредной для детей практикой в условиях конфликта, в частности с трансграничной вербовкой и похищением детей, незаконным перемещением стрелкового оружия и незаконной торговлей природными ресурсами, посредством выработки и осуществления руководящих принципов, касающихся детей и вооруженных конфликтов.		
	Настоятельно призывает все заинтересованные стороны, включая государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций и финансовые учреждения, поддерживать развитие и укрепление потенциала национальных учреждений и местных сетей гражданского общества по пропаганде, защите и реабилитации детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, для обеспечения реализации на устойчивой основе местных инициатив по защите детей.	S/RES/1612 (2005), пункт 17	
	Совет Безопасности вновь заявляет, что все соответствующие стороны, включая правительства и сообщество доноров, должны уделять больше внимания долгосрочным последствиям вооруженных конфликтов для детей, а также факторам, препятствующим их полной реабилитации и реинтеграции в их семьи и общины, в частности путем решения вопросов, связанных с обеспечением соответствующего здравоохранения, улучшения обмена информацией о программах и передовом опыте и путем обеспечения адекватных ресурсов, финансовых средств и технической помощи для поддержки национальных стратегий или планов действий в области защиты детей и обеспечения их благосостояния, а также местных программ, учитывая при этом «Парижские принципы защиты детей от незаконной вербовки вооруженными силами или группами», в целях обеспечения долгосрочной стабильности и успеха своих программ реагирования на освобождение, реабилитацию и реинтеграцию всех детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами.	S/PRST/2008/28	
Планы действий	Постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат: ... e) тесно сотрудничать с правительством для обеспечения соблюдения им своих обязательств по борьбе с серьезными нарушениями в отношении детей, в частности по завершению работы над планом действий по освобождению детей, находящихся в рядах	S/RES/1925 (2010), пункт 12	См. также, например, S/RES/1935 (2010), пункт 19; S/RES/1612 (2005), пункт 16.

[вооруженных сил], и предотвращению дальнейшей вербовки, при содействии механизма наблюдения и отчетности.	
Приветствует принятие [вооруженной группой] плана действий по освобождению к концу [года] всех детей, до сих пор состоящих в ее рядах, и в интересах достижения этой цели призывает к своевременному осуществлению этого плана действий.	S/RES/1919 (2010), пункт 19
Принимая к сведению тот факт, что некоторые стороны в вооруженных конфликтах откликнулись на его призыв подготовить и осуществить конкретные ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права;	S/RES/1882 (2009), пункт 5
a) вновь призывает стороны в вооруженных конфликтах, которые перечислены в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах и которые еще не сделали этого, без дальнейших отлагательств подготовить и осуществить планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права;	
b) призывает те перечисленные в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах стороны, которые в нарушение применимых норм международного права совершают акты убийства детей и нанесения детям увечий и/или акты изнасилования и иного сексуального насилия в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, подготовить конкретные, ограниченные по срокам планы действий по прекращению таких нарушений и надругательств;	
c) призывает далее все стороны, которые перечислены в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, заняться рассмотрением всех других нарушений и надругательств, которым подвергаются дети, и принять конкретные обязательства и меры в этой связи;	
d) настоятельно призывает стороны, которые перечислены в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, выполнять положения настоящего пункта в тесном сотрудничестве со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и страновыми целевыми группами Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности.	

	В этом контексте рекомендует государствам-членам изыскивать пути, действуя в тесной консультации со страновой целевой группой Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности и страновыми группами Организации Объединенных Наций, для содействия подготовке и осуществлению ограниченных по срокам планов действий и пересмотру и наблюдению страновой целевой группой Организации Объединенных Наций обязательств и обязанностей, касающихся защиты детей в условиях вооруженных конфликтов.	S/RES/1882 (2009), пункт 6	
	Подчеркивает, что действенные программы разоружения, демобилизации и реинтеграции для детей, основанные на передовой практике, выявленной Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими соответствующими участниками деятельности по защите детей, имеют решающее значение для благополучия всех детей, которые в нарушение применимых норм международного права были завербованы вооруженными силами и группировками, и являются важнейшим фактором прочного мира и безопасности, и настоятельно призывает национальные правительства и доноров предоставлять своевременное, непрерывное и адекватное ресурсное и финансовое обеспечение для этих программ.	S/RES/1882 (2009), пункт 13	
Подготовка миротворческого персонала	Просит далее [миссию] обеспечивать подготовку военнослужащих, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, защиты детей и предотвращения гендерно мотивированного и сексуального насилия, из состава [вооруженных сил]... в рамках более широких международных усилий по поддержке реформирования сектора безопасности.	S/RES/1906 (2009), пункт 31	См. также, например, S/RES/1325 (2000), пункт 6; и S/RES/1265 (1999), пункт 14.
	Подтверждает важное значение соблюдения соответствующих положений международного гуманитарного права, стандартов в области прав человека и беженского права и предоставления соответствующей подготовки по вопросам такого права, включая положения, касающиеся детей и гендерной проблематики, навыков ведения переговоров и общения, знания культуры, координации гражданской и военной деятельности и осведомленности о мерах предотвращения ВИЧ/СПИД и других инфекционных заболеваний, для сотрудников, задействуемых в деятельности по установлению мира, поддержанию мира и миростроительству, просит Генерального секретаря распространять соответствующие инструкции и обеспечивать предоставление такому персоналу Организации Объединен-	S/RES/1296 (2000), пункт 19	

	ных Наций соответствующей подготовки и настоятельно призывает соответствующие государства-члены, когда это необходимо и возможно, распространять соответствующие инструкции и обеспечивать включение соответствующей подготовки в их программы для персонала, участвующего в подобной деятельности.		
Дети и мирный процесс	Призывает государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству, и другие заинтересованные стороны обеспечить включение вопросов защиты, прав, благополучия и создания возможностей для детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во все мирные процессы и постановку вопросов, касающихся детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во главу угла планов программ и стратегий по постконфликтному восстановлению и реконструкции.	S/RES/1882 (2009), пункт 15	См. также, например, S/RES/1826 (2008), пункт 6; и S/RES/1674 (2006), пункт 11; S/RES/1612 (2005), пункт 14.
	Призывает все соответствующие стороны обеспечить решение вопроса защиты детей в процессе осуществления [мирного соглашения] и просит Генерального секретаря обеспечить непрерывный контроль и представление докладов о положении детей и постоянный диалог со сторонами в конфликте в интересах подготовки ограниченных по срокам планов действий с целью положить конец вербовке и использованию детей-солдат и другим нарушениям прав детей.	S/RES/1769 (2007), пункт 17	
Целенаправленные и поэтапные меры в ответ на нарушения применимых обязательств согласно международному гуманитарному праву и праву прав человека, касающихся детей	Вновь заявляет о своей решимости обеспечить выполнение его резолюций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и в этой связи: a) с удовлетворением отмечает неустанную деятельность и рекомендации его Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, о которой говорится в пункте 8 его резолюции 1612 (2005), и предлагает ей продолжать регулярно отчитываться перед Советом Безопасности; b) просит активизировать обмен информацией между Рабочей группой и соответствующими комитетами Совета Безопасности по санкциям, в том числе за счет обмена надлежащей информацией о нарушениях и надругательствах, которым подвергаются дети в условиях вооруженных конфликтов; c) вновь заявляет о своем намерении применить соответствующие меры в отношении тех, кто постоянно совершает нарушения в отношении детей, в соответствии с пунктом 9 его резолюции 1612 (2005).	S/RES/1882 (2009), пункт 7	

Просит Генерального секретаря также включать в приложения к его докладам о детях и вооруженных конфликтах информацию о тех сторонах в вооруженном конфликте, которые в нарушение применимых норм международного права систематически совершают акты убийства детей и нанесения им увечий или акты изнасилования и иного сексуального насилия в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, принимая во внимание все другие нарушения и надругательства, которым подвергаются дети, и отмечает, что положения настоящего пункта будут применяться к ситуациям в соответствии с условиями, изложенными в пункте 16 его резолюции 1379 (2001).	S/RES/1882 (2009), пункт 3
Все государства должны принимать необходимые меры для предотвращения въезда на их территорию или транзита через нее всех лиц, указанных [Комитетом по санкциям] ...	S/RES/1807 (2008), пункты 9, 11 и 13(d) и (e)
Постановляет, что в течение периода приведения в исполнение мер ... все государства должны немедленно заморозить находящиеся на их территории на дату принятия настоящей резолюции денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, находящиеся в собственности или под прямым или косвенным контролем физических или юридических лиц, указанных [Комитетом по санкциям], или во владении организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем любых таких лиц или любых действующих от их имени или по их указанию физических или юридических лиц, ... и постановляет далее, что все государства должны обеспечить, чтобы никакие денежные средства, финансовые активы или экономические ресурсы не предоставлялись их гражданами или какими-либо лицами на их территории таким лицам или организациям или в их интересах.	
Постановляет, что [эти] положения применяются к ... политическим и военным лидерам, действующим в [соответствующем государстве] и вербующим или использующим детей в вооруженных конфликтах в нарушение действующих норм международного права; [и] лицам, действующим в [соответствующем государстве] и совершающим серьезные нарушения норм международного права, связанные с совершением действий, направленных против детей.	

III. Конкретные проблемы защиты, связанные с обсуждением Советом Безопасности вопросов женщин, затронутых вооруженным конфликтом

Осудить и призвать к прекращению нарушений в отношении женщин	Признает, что, несмотря на прогресс, достигнутый в области обеспечения равенства женщин и мужчин, требуются активные усилия для обеспечения соблюдения прав женщин и девочек, решительно осуждает сохраняющиеся формы дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, в частности насилие, направленное на то, чтобы помешать девочкам посещать школу, …приветствует приверженность правительства [соответствующей страны] делу расширения участия женщин в деятельности всех органов управления…, включая выборные и назначаемые органы и государственную службу…	S/RES/1917 (2010), пункт 35	См. также, например, S/RES/1882, пункт 1; S/RES/1820 (2008), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1806 (2008), пункт 28.
	Решительно осуждает все нарушения применимых норм международного права, совершаемые в отношении женщин и девочек в ситуациях вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуациях, требует от всех сторон, участвующих в конфликтах, немедленно прекратить такие акты и особо отмечает ответственность всех государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за все формы насилия, совершаемого в отношении женщин и девочек в вооруженных конфликтах, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия.	S/RES/1889 (2009), пункт 3	
	Вновь выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на неоднократные заявления с осуждением насилия в отношении женщин и детей в условиях вооруженного конфликта, в том числе всех форм сексуального насилия, и что, несмотря на его призывы ко всем сторонам в вооруженных конфликтах немедленно положить конец таким актам, такие акты по-прежнему совершаются, причем в отдельных случаях — систематически и повсеместно.	S/RES/1888 (2009), третий пункт преамбулы	
Призвать к соблюдению применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека	Напоминая, что международное гуманитарное право гарантирует общую защиту женщинам и детям в рамках защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов и устанавливает для них особую защиту с учетом того, что они могут подвергаться повышенному риску.	S/RES/1888 (2009), шестой пункт преамбулы	S/RES/1889 (2009), пункт 2; S/RES/1888 (2009), десятый пункт преамбулы.
	Призывает все стороны в вооруженных конфликтах в полной мере соблюдать международно-правовые нормы, применимые к правам и защите женщин и девочек, особенно как гражданских лиц, в частности обязательства, применимые к ним в соответствии с Женев-	S/RES/1325 (2000), пункт 9	

	скими конвенциями 1949 года и Дополнительными протоколами к конвенциям 1977 года, Конвенцией о беженцах 1951 года и Протоколом к ней 1967 года, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года и Факультативным протоколом к ней 1999 года и Конвенцией о правах ребенка 1989 года и двумя Факультативными протоколами к ней от ... 2000 года, и учитывать соответствующие положения Римского статута Международного уголовного суда.		
Женщины и предотвращение и урегулирование конфликтов	Настоятельно призывает государства-члены, международные и региональные организации продолжать принимать меры для расширения участия женщин на всех этапах мирного процесса, особенно в урегулировании конфликтов, постконфликтном планировании и миростроительстве, в том числе за счет более широкого их вовлечения в процесс принятия политических и экономических решений на ранних этапах процессов восстановления с помощью, в частности, поддержки руководящей роли женщин и расширения их возможностей принимать участие в распределении и планировании помощи, поддержки женских организаций и противодействия существующему в обществе отрицательному отношению к вопросам равного участия женщин.	S/RES/1889 (2009), пункт 1	См. также, например, S/RES/1935 (2010), пункт 3; S/RES/1889 (2009), пункт 8; S/RES/1888 (2009), тринадцатый и четырнадцатый пункты преамбулы и пункт 7; S/RES/1880 (2009), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1826 (2008), пункт 6; S/RES/1674 (2006), пункт 11; S/RES/1325 (2000), пункты 1 и 15.
	Рекомендует государствам-членам в постконфликтных ситуациях, действуя на основе консультаций с гражданским обществом, включая женские организации, конкретно и подробно определять потребности и приоритеты женщин и девочек и разрабатывать конкретные стратегии в соответствии с существующими в них правовыми системами для удовлетворения этих потребностей и достижения приоритетов, к которым относятся, в частности, поддержка в создании более надежных условий физической безопасности и улучшение социально-экономических условий с помощью просвещения, приносящих доход видов деятельности, доступа к основным услугам, в первую очередь услугам здравоохранения, включая сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права и психическое здоровье, правоохраны и доступа к правосудию с учетом гендерных потребностей, а также расширения возможностей для участия в государственном процессе принятия решений на всех уровнях.	S/RES/1889 (2009), пункт 10	

Особо указывая на важность того, чтобы проблемы сексуального насилия были с самого начала предметом обсуждения в рамках мирных процессов и посреднических усилий в целях обеспечения защиты уязвимого населения и содействия созданию обстановки полной стабильности, в частности в период разработки соглашений о прекращении огня, обеспечении гуманитарного доступа и соблюдении прав человека, в период действия прекращения огня и осуществления контроля за соблюдением режима прекращения огня, в ходе осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и проведения мероприятий по реформированию сектора безопасности (РСБ) и реализации мер по отправлению правосудия и выплате компенсации, а также в период постконфликтного восстановления и развития.	S/RES/1888 (2009), двенадцатый пункт преамбулы
Призывает все заинтересованные стороны добиваться того, чтобы при осуществлении [мирного] соглашения и на этапах постконфликтной реконструкции и восстановления принимались меры по обеспечению защиты женщин и детей, в том числе по обеспечению постоянного контроля за положением женщин и детей и представлению отчетности по этому вопросу, а также чтобы все сообщения о нарушениях расследовались, а виновные привлекались к ответственности.	S/RES/1880 (2009), пункт 14
Настоятельно призывает Генерального секретаря и его специальных посланников приглашать женщин для участия в обсуждениях, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, поддержания мира и безопасности и постконфликтного миростроительства, и призывает всех участников таких переговоров способствовать равноправному и всестороннему участию женщин в процессе принятия решений на всех уровнях.	S/RES/1820 (2008), пункт 12
Призывает всех действующих лиц при согласовании и осуществлении мирных соглашений применять подход, основанный на учете гендерных аспектов, в том числе, среди прочего: a) особых потребностей женщин и девочек в ходе репатриации и расселения, а также в том, что касается реабилитации, реинтеграции и постконфликтного восстановления; b) мер, направленных на поддержку местных мирных инициатив, выдвигаемых женщинами, и местных процессов урегулирования конфликтов и на вовлечение женщин в деятельность всех механизмов осуществления мирных соглашений;	S/RES/1325 (2000), пункт 8

	c) мер, обеспечивающих защиту и уважение прав человека женщин и девочек, особенно в том, что касается конституции, избирательной системы и деятельности полиции и судебных органов.		
Роль миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и участников	Просит Специального представителя Генерального секретаря в соответствии со всеобъемлющей стратегией МООНДРК по борьбе с сексуальным насилием назначить советников по вопросам защиты женщин из числа советников по гендерным вопросам МООНДРК и в составе ее подразделений по вопросам защиты прав человека.	S/RES/1906 (2009), пункт 18	См. также, например, S/RES/1889 (2009), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1828 (2008), пункт 15; S/RES/1590 (2005), пункт 15; S/RES/1528 (2004), пункт 6(n); S/RES/1325 (2000), пункты 5 и 7; и S/PRST/2007/40.
	Приветствуя включение женщин в состав миротворческих миссий на должности гражданских, военных и полицейских сотрудников и признавая, что женщины и дети, затронутые вооруженным конфликтом, могут чувствовать себя более безопасно при общении с женщинами из миротворческих миссий, сообщая им о злоупотреблениях, и что присутствие женщин-миротворцев может побуждать местных женщин к вступлению в ряды национальных вооруженных сил и сил безопасности, способствуя тем самым укреплению сектора безопасности, который станет доступным и отзывчивым для всех, особенно для женщин.	S/RES/1888 (2009), пятнадцатый пункт преамбулы	
	Постановляет включать, в надлежащих случаях, конкретные положения о необходимости обеспечения защиты женщин и детей от изнасилований и других актов сексуального насилия в мандаты миротворческих операций Организации Объединенных Наций, в том числе, с учетом каждого конкретного случая, о назначении советников по вопросам защиты женщин …	S/RES/1888 (2009), пункт 12	
	Просит Генерального секретаря разработать эффективные руководящие принципы и стратегии для повышения способности соответствующих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в соответствии с их мандатами, обеспечивать защиту гражданских лиц, в том числе женщин и девочек, от всех форм сексуального насилия и систематически включать в его письменные доклады Совету о конфликтных ситуациях его замечания в отношении защиты женщин и девочек и рекомендации в этой связи.	S/RES/1820 (2008), пункт 9	
	Просит Генерального секретаря и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в частности на основе проведения в надлежащем порядке консультаций с женскими организа-	S/RES/1820 (2008), пункт 10	

циями и руководимыми женщинами организациями, разработать эффективные механизмы для обеспечения защиты женщин и девочек от насилия, в том числе и в первую очередь от сексуального насилия, в находящихся в ведении Организации Объединенных Наций лагерях беженцев и лагерях для внутренне перемещенных лиц и поблизости от таких лагерей, а также в рамках всех процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции и в рамках усилий по реформированию сектора правосудия и безопасности, осуществляемых при содействии Организации Объединенных Наций.	
Настоятельно призывает все соответствующие стороны, включая государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и финансовые учреждения, поддерживать развитие и укрепление потенциала национальных учреждений, в частности судебной системы и системы здравоохранения, и местных сетевых объединений гражданского общества в плане оказания постоянной помощи жертвам сексуального насилия в период вооруженного конфликта и в постконфликтный период.	S/RES/1820 (2008), пункт 13
Настоятельно призывает соответствующие региональные органы, и особенно субрегиональные органы, рассмотреть вопрос о разработке и практическом осуществлении стратегий, мероприятий и пропагандистских кампаний в интересах женщин и девочек, затронутых сексуальным насилием в период вооруженного конфликта.	S/RES/1820 (2008), пункт 14
Просит [миротворческую миссию] с учетом масштабов и остроты проблемы сексуального насилия, особенно совершаемого вооруженными элементами в [стране], провести обстоятельный анализ прилагаемых ею усилий по предотвращению сексуального насилия и реагированию на него и осуществить в масштабах всей Миссии в тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими партнерами комплексную стратегию повышения эффективности мер по предотвращению сексуального насилия, защите потерпевших и реагированию, в том числе путем обучения [национальных] сил безопасности в соответствии со своим мандатом, и регулярно информировать, в том числе, при необходимости, в виде отдельного приложения, о действиях, предпринятых в этом направлении, включая представление фактологических данных и анализ проблемы с оценкой выявленных тенденций.	S/RES/1794 (2007), пункт 18
Самым решительным образом осуждает любое сексуальное и другое насилие в отношении гражданских лиц, в частности женщин и	S/RES/1674 (2006), пункт 19

	детей, в условиях вооруженного конфликта и обязуется обеспечить, чтобы мандаты всех операций в поддержку мира предусматривали принятие всех возможных мер для предотвращения такого насилия и устранения его последствий, когда оно имеет место.		
	Постановляет, что [миротворческая миссия] будет ... оказывать содействие в деле поощрения и защиты прав человека, уделяя особое внимание женщинам, детям и уязвимым лицам, расследовать нарушения прав человека, чтобы положить конец безнаказанности, и ... сотрудничать в рамках усилий по обеспечению привлечения к ответственности лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, работая в тесном контакте с соответствующими учреждениями [Организации Объединенных Наций].	S/RES/1565 (2004), пункт 5(g)	
	Настоятельно призывает далее Генерального секретаря добиваться расширения роли и вклада женщин в рамках полевых операций Организации Объединенных Наций, и особенно среди военных наблюдателей, гражданского полицейского персонала, сотрудников по правам человека и гуманитарного персонала.	S/RES/1325 (2000), пункт 4	
	Отмечает важность включения в мандаты операций по установлению мира, поддержанию мира и миростроительству специальных положений о защите и помощи для групп, требующих особого внимания, включая женщин и детей.	S/RES/1265 (1999), пункт 13	
Всеобъемлющие стратегии	Требует, чтобы все стороны в конфликте немедленно приняли надлежащие меры по защите гражданских лиц, в том числе женщин и детей, от всех форм сексуального насилия ... и просит [миссию] сообщать о реализации ее всеобъемлющей стратегии по обеспечению защиты женщин и девочек от сексуального и гендерного насилия, а также оценивать прогресс, достигнутый в искоренении сексуального и гендерного насилия, просит Генерального секретаря обеспечить выполнение [миссией] соответствующих положений резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009) и включать информацию по этому вопросу в его доклады Совету.	S/RES/1935 (2010). пункт 18	См. также, например, S/RES/1889 (2009), пункт 4; S/RES/1885 (2009), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1880 (2009), пункт 16; S/RES/1881 (2009), пункт 14.
	Призывает все (…) стороны при постоянной поддержке со стороны [миссии] обеспечивать защиту гражданского населения, особенно женщин, детей и перемещенных лиц, выполнить в полном объеме рекомендации его рабочей группы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в [соответствующей стране]... в частности принять	S/RES/1933 (2010), пункт 13	

	и осуществить национальный план действий по решению проблемы сексуального насилия, и обеспечить укрепление законности, расследование всех случаев насилия и привлечение виновных в таких нарушениях к ответственности, призывает далее все стороны принять соответствующие меры, чтобы не допускать сексуального насилия в любой его форме, предотвращать его и обеспечивать защиту от него гражданского населения…		
Подготовка миротворческого персонала	Просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы в период, предшествующий развертыванию, а также в районе операций странам, предоставляющим воинские контингенты и полицейские силы для [миссии], оказывалась техническая помощь, с тем чтобы военнослужащие и полицейские прошли инструктаж и подготовку по вопросам защиты гражданских лиц от непосредственных угроз и принятия надлежащих мер реагирования на них, в том числе по вопросам прав человека, сексуального насилия и гендерным вопросам.	S/RES/1906 (2009), пункт 13	См. также, например, S/RES/1898 (2009), пункт 10; S/RES/1296 (2000), пункт 19; и S/RES/1265 (1999), пункт 14.
	Просит Генерального секретаря, действуя, когда это уместно, в консультации с Советом Безопасности, Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира и его Рабочей группой и соответствующими государствами, разработать и осуществить надлежащие программы учебной подготовки для всего миротворческого и гуманитарного персонала в составе развертываемых Организацией Объединенных Наций миссий, санкционированных Советом, с тем чтобы помочь ему лучше предотвращать и распознавать случаи сексуального насилия и насилия в отношении гражданских лиц в других формах и реагировать на такие случаи.	S/RES/1820 (2008), пункт 6	
	Рекомендует странам, предоставляющим войска и полицейские силы, действуя в консультации с Генеральным секретарем, изучить вопрос о мерах, которые они могли бы принять в целях повышения степени осведомленности и эффективности реагирования их персонала, участвующего в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с тем чтобы обеспечить защиту гражданского населения, включая женщин и детей, и не допускать сексуального насилия в отношении женщин и девочек во время конфликтов и в постконфликтный период, в том числе, во всех случаях, когда это возможно, увеличивать долю женщин в составе развертываемых миротворческих или полицейских контингентов.	S/RES/1820 (2008), пункт 8	

	Просит Генерального секретаря дать государствам-членам руководящие указания в отношении подготовки и предоставить им материалы, касающиеся защиты, прав и особых потребностей женщин, а также значения привлечения женщин ко всем мерам по поддержанию мира и миростроительству, предлагает государствам-членам включать эти элементы, а также подготовку по вопросам осознания проблемы ВИЧ/СПИД в их национальные программы подготовки военного и гражданского полицейского персонала в преддверии развертывания и просит далее Генерального секретаря обеспечить получение аналогичной подготовки гражданским персоналом операций по поддержанию мира.	S/RES/1325 (2000), пункт 6	
Осудить сексуальное насилие и призвать к его прекращению	Требует, чтобы все стороны в конфликте немедленно приняли надлежащие меры по защите гражданских лиц, в том числе женщин и детей, от всех форм сексуального насилия в соответствии с резолюцией 1820 (2008).	S/RES/1935 (2010), пункт 18	См. также, например, S/RES/1933 (2010), девятый пункт преамбулы и пункт 13; S/RES/1888 (2009), пункт 2; S/RES/1828 (2008), пункт 15; S/RES/1820 (2008), пункты 2 и 3; S/RES/1674 (2006), пункты 5 и 19; S/RES/1591 (2005), десятый пункт преамбулы; S/RES/1545 (2004), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1468 (2003), пункт 2; и S/RES/1325 (2000), пункт 10.
	Требует, чтобы все вооруженные группы … незамедлительно прекратили направленные против гражданского населения [соответствующей страны] акты насилия и нарушения прав человека во всех формах, в частности акты гендерно мотивированного насилия, включая изнасилования и сексуальное надругательство в других формах.	S/RES/1925 (2010), пункт 18	
	Требует, чтобы все стороны в вооруженном конфликте незамедлительно приняли для защиты гражданских лиц, включая женщин и девочек, от всех форм сексуального насилия надлежащие меры, в числе которых можно было бы предусмотреть применение соответствующих военно-дисциплинарных мер и обеспечение соблюдения принципа ответственности командиров, разъяснение военнослужащим категорического запрета на все формы сексуального насилия в отношении гражданских лиц, развенчивание мифов, которые подпитывают сексуальное насилие, проверку кандидатов в ряды национальных вооруженных сил и сил безопасности с целью исключения возможности зачисления лиц, причастных к совершению серьезных нарушений норм международного гуманитарного и правозащитного права, включая акты сексуального насилия.	S/RES/1888 (2009), пункт 3	
	Призывает также все … стороны принять надлежащие меры для недопущения, предотвращения и защиты гражданского населения от всех форм сексуального насилия, в числе которых можно было бы предусмотреть применение соответствующих военно-	S/RES/1880 (2009), пункт 15	

	дисциплинарных мер, обеспечение соблюдения принципа ответственности командиров и разъяснение военнослужащим категорического запрета на все формы сексуального насилия.		
Целенаправленные и поэтапные меры в ответ на нарушения применимых обязательств согласно международному гуманитарному праву и праву прав человека, касающихся женщин	Подтверждает свое намерение учитывать при введении и продлении режимов санкций в отношении конкретных государств адекватность адресных и поэтапных мер, принимаемых в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые совершают изнасилования и акты сексуального насилия в других формах в отношении женщин и девочек в условиях вооруженного конфликта.	S/RES/1820 (2008), пункт 5	
	Все государства должны принимать необходимые меры для предотвращения въезда на их территорию или транзита через нее всех лиц, указанных [Комитетом по санкциям]...	S/RES/1807 (2008), пункты 9, 11 и 13(d) и (e)	
	Постановляет, что в течение периода приведения в исполнение мер ... все государства должны немедленно заморозить находящиеся на их территории на дату принятия настоящей резолюции денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, находящиеся в собственности или под прямым или косвенным контролем физических или юридических лиц, указанных [Комитетом по санкциям], или во владении организаций, прямо или косвенно находящихся в собственности или под контролем любых таких лиц или любых действующих от их имени или по их указанию физических или юридических лиц, ... и постановляет далее, что все государства должны обеспечить, чтобы никакие денежные средства, финансовые активы или экономические ресурсы не предоставлялись их гражданами или какими-либо лицами на их территории таким лицам или организациям или в их интересах;		
	постановляет, что [эти] положения применяются к ... лицам, действующим в [соответствующем государстве] и совершающим серьезные нарушения норм международного права, связанные с совершением действий, направленных против детей или женщин, затронутых вооруженным конфликтом.		
Привлечение к ответственности виновных в совершении актов сексуального насилия	Выражает озабоченность, в частности, в связи с сохранением гендерного насилия и насилия по признаку пола и настоятельно призывает правительство продолжать предпринимать необходимые шаги в целях предотвращения новых нарушений и привлечения виновных к суду.	S/RES/1902 (2009), пункт 19	См. также, например, S/RES/1591 (2005), десятый пункт преамбулы; S/RES/1493 (2003),

	Признавая необходимость того, чтобы гражданские и военные руководители, сообразно принципу ответственности начальников, демонстрировали решимость и политическую волю в деле предотвращения сексуального насилия, борьбы с безнаказанностью и привлечения к ответственности виновных лиц, и что бездействие может быть воспринято как допустимость использования сексуального насилия в условиях конфликта.	S/RES/1888 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы
	Отмечает, что изнасилование и акты сексуального насилия в других формах могут представлять собой военное преступление, преступление против человечности или одно из составляющих деяний применительно к геноциду, подчеркивает необходимость того, чтобы на преступления, связанные с сексуальным насилием, не распространялось действие положений об амнистии в контексте процессов урегулирования конфликтов, призывает государства-члены выполнять их обязательства по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, для обеспечения всем жертвам сексуального насилия, особенно женщинам и девочкам, равной защиты в соответствии с законом и равного доступа к судебной системе и подчеркивает необходимость покончить с безнаказанностью в случаях совершения таких актов в контексте реализации всеобъемлющего подхода, нацеленного на обеспечение устойчивого мира, справедливости, установления истины и достижения национального примирения.	S/RES/1820 (2008), пункт 4
	Осуждая, в частности, сексуальное насилие, совершаемое [ополченцами и вооруженными группами, а также элементами национальных вооруженных и полицейских сил] и других служб безопасности и разведки, подчеркивая, что [соответствующему государству] совместно с [миротворческой миссией] и другими соответствующими субъектами необходимо незамедлительно положить конец этому насилию и предать суду виновных лиц, а также старших командиров, которым они подчиняются, и призывая государства-члены оказать содействие в этом деле и продолжать оказывать медицинскую, гуманитарную и иную помощь потерпевшим.	S/RES/1794 (2007), четырнадцатый пункт преамбулы
Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства	Просит Генерального секретаря продолжать проводить всестороннее расследование сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и надругательств со стороны гражданского и военного персонала [миссии] и принимать надлежащие меры, предусмотренные в бюллетене Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.	S/RES/1906 (2009), пункт 12

Просит Генерального секретаря продолжать и активизировать усилия по проведению в жизнь политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в операциях по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска и полицейские силы, принимать надлежащие превентивные меры, включая проведение информационно-разъяснительной работы в период, предшествующий развертыванию, и непосредственно в районе театра операций, и иные меры для обеспечения всей полноты ответственности в случаях такого поведения их персонала.	S/RES/1820 (2008), пункт 7	См. также, например, S/RES/1840 (2008), пункт 22; S/RES/1674 (2006), пункт 20; S/RES/1565 (2004), пункт 25; S/RES/1460 (2003), пункт 10; и S/RES/1436 (2002), пункт 15.
Просит Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения реального соблюдения в [миротворческой миссии] проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, включая разработку стратегий и надлежащих механизмов предотвращения и выявления всех форм дисциплинарных нарушений, включая сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства, и реагирования на них, и расширение соответствующей подготовки персонала в целях предотвращения дисциплинарных нарушений и обеспечения полного соблюдения кодекса поведения Организации Объединенных Наций, и принимать далее все необходимые меры в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (ST/SGB/2003/13) и информировать об этом Совет и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать надлежащие профилактические меры, включая проведение инструктажа на этапе, предшествующем развертыванию, и ... инструктажа на этапе после развертывания, и принимать дисциплинарные и иные меры для обеспечения полной ответственности в случае совершения таких нарушений их персоналом.	S/RES/1769 (2007), пункт 16	